

Gauthier

# O ENTERRO DAS MINHAS EX



nemo ■







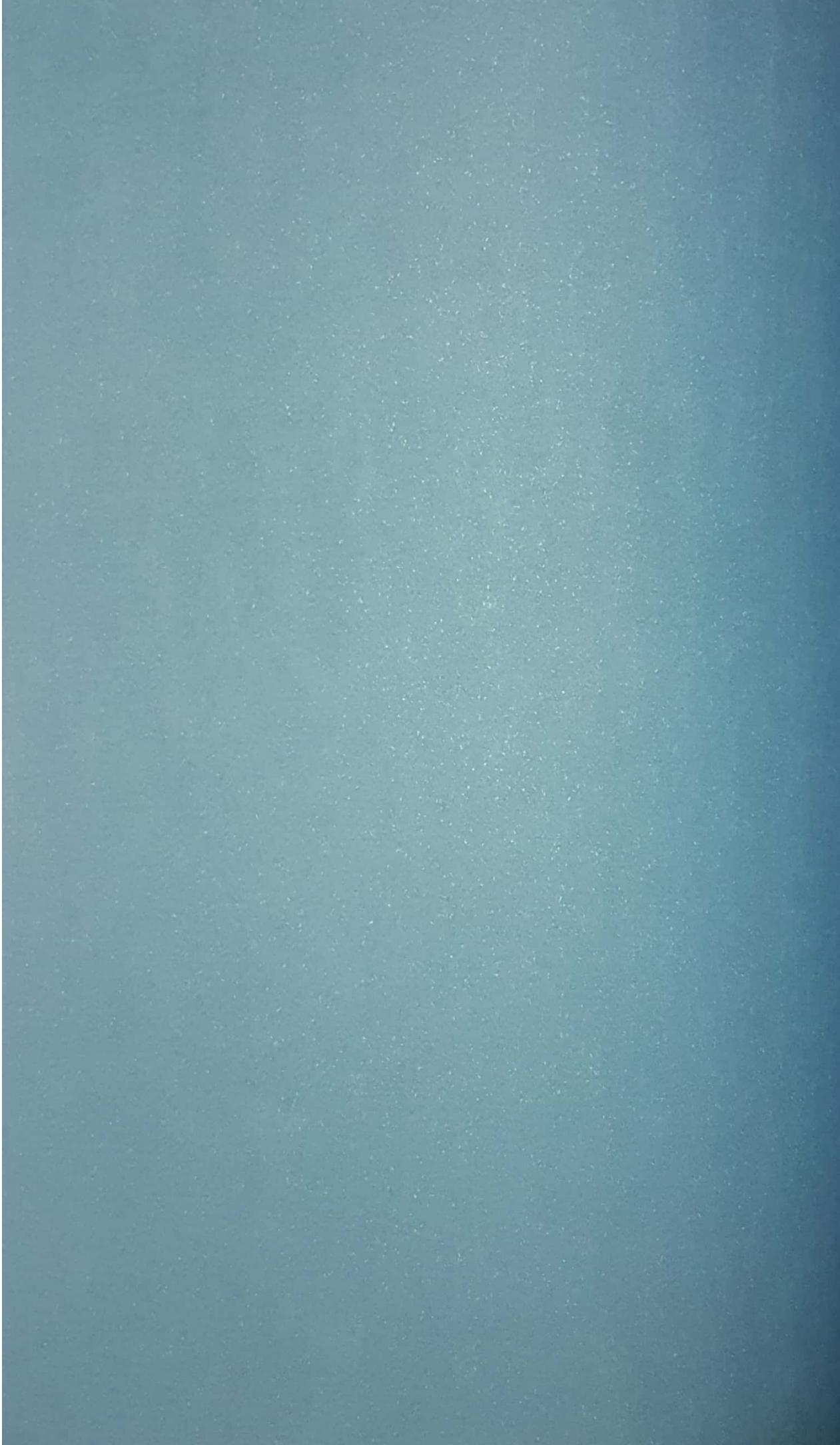


Gauthier

# O ENTERRO DAS MINHAS EX

Tradução de Fernando Scheibe

nemo ■



PRIMEIRA PARTE

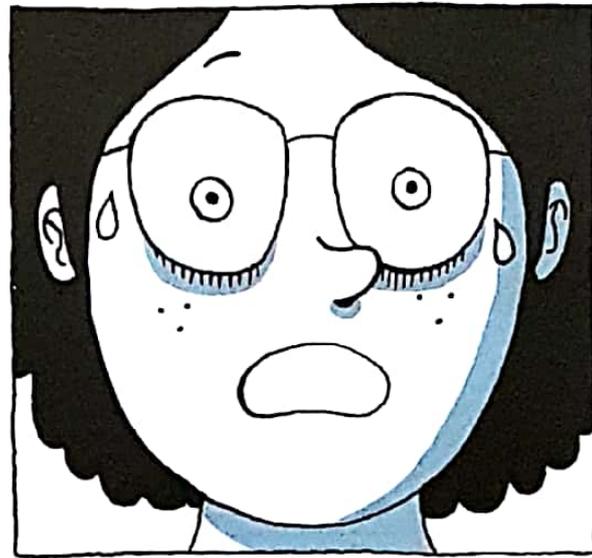
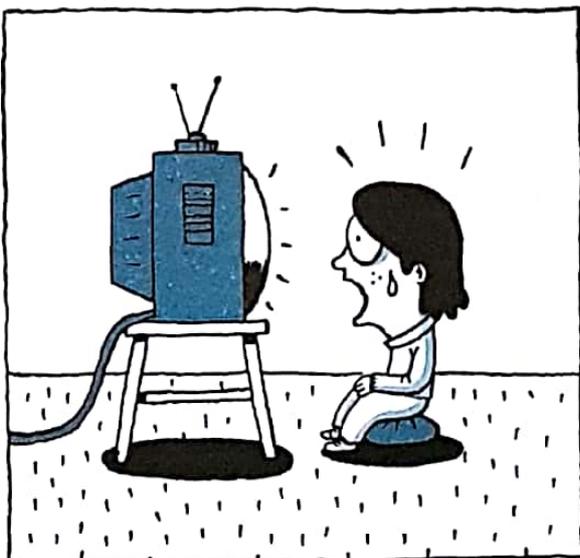
# Anos Iniciais



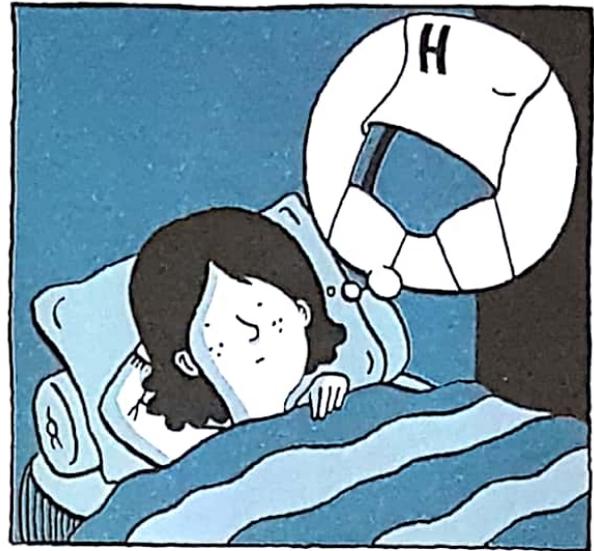
1987 - 1991



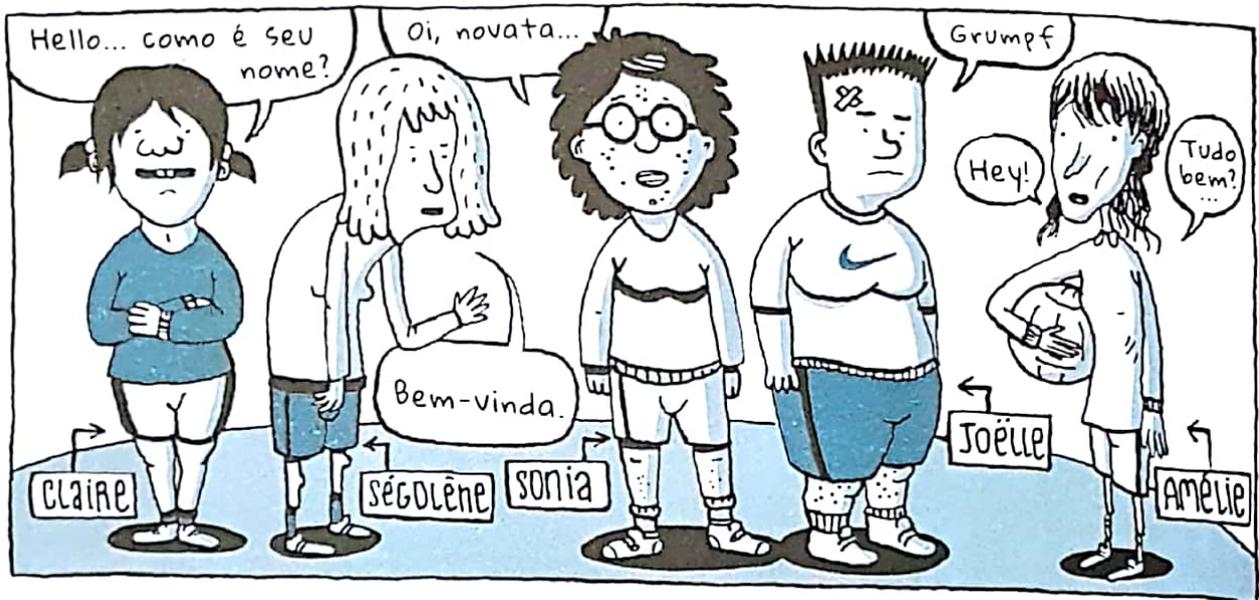
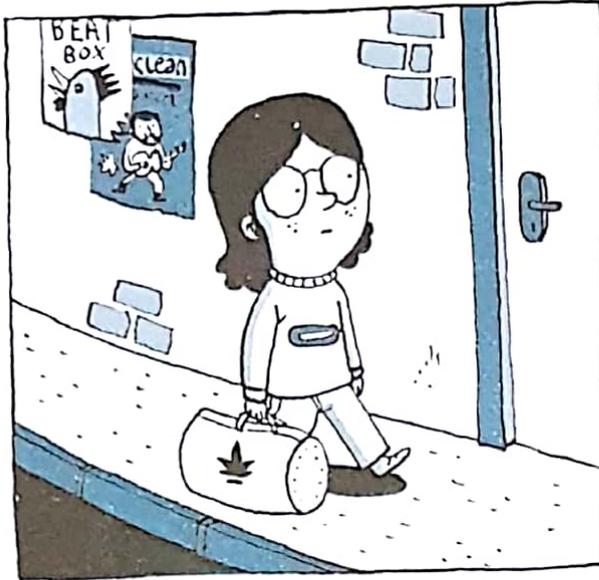
# Joana

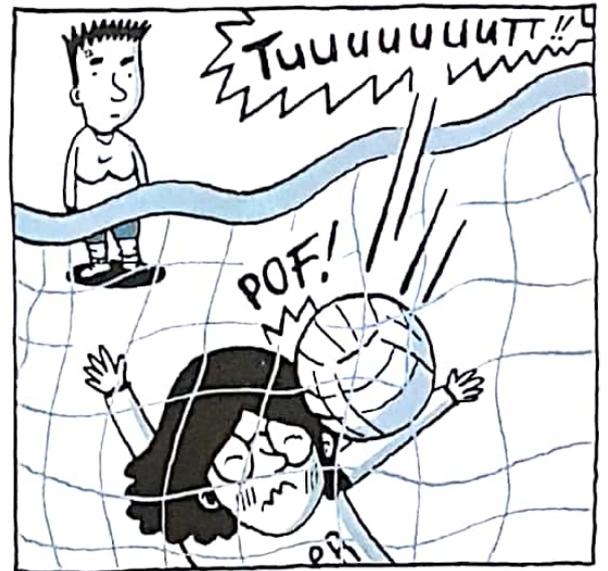
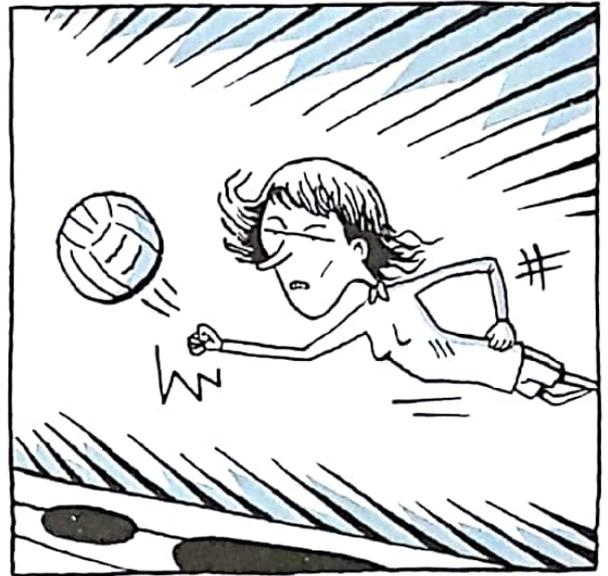
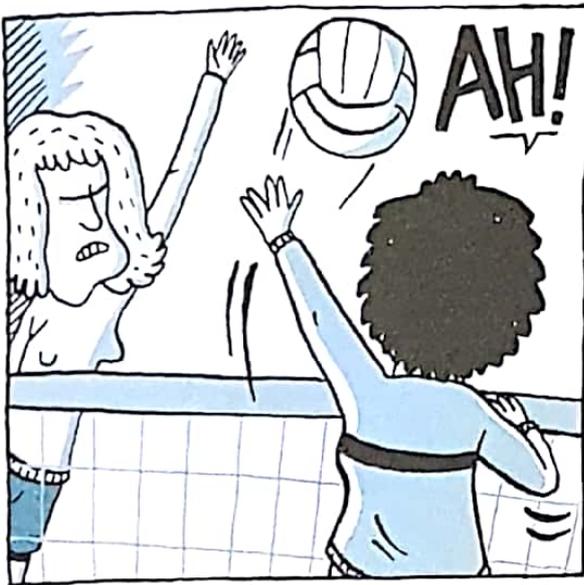
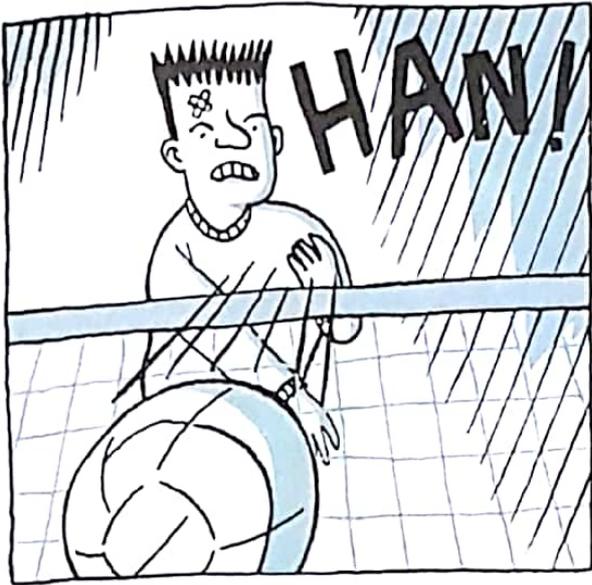






ALGUNS DIAS DEPOIS







# Stéphanie



Stéphanie...



Ela era a líder de uma turma de meninos que obedeciam cegamente a suas ordens.



Era muito boa no skate...



...e subia em árvores.

Eu só andava com a Marlène e a Florianne, e o meu verão se arrastava no mais profundo tédio.





Stéphanie me  
deixou impressionada.  
Ela já era  
faixa verde.

Fiquei pensando num jeito de fazer Stéphanie virar minha amiga.



Já que ela não estava na minha sala, eu teria que entrar na sua turma de Judô.



Minha mãe me inscreveu assim que recomeçaram as aulas.



E agora ...

O SOTO GARI!





Nem cheguei a falar de verdade com Stéphanie.

E pra completar...





Gauthier

# Cecília e Nathalie









NO DIA SEGUINTE





Gauthier

# Antoine

Pra fazer parte de uma turma de garotos, tive que apelar...



E mentir um pouquinho.



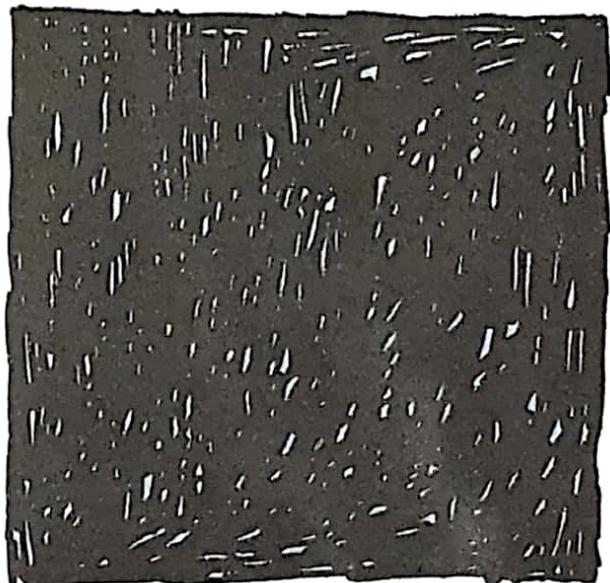






Minha mentira  
tinha dado certo.



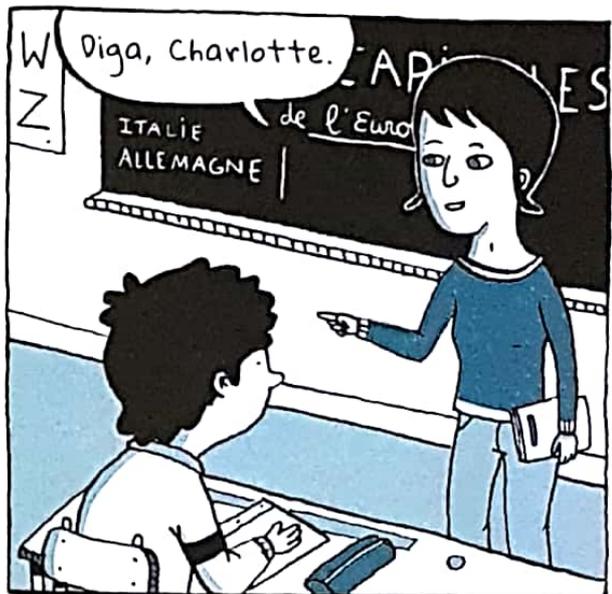


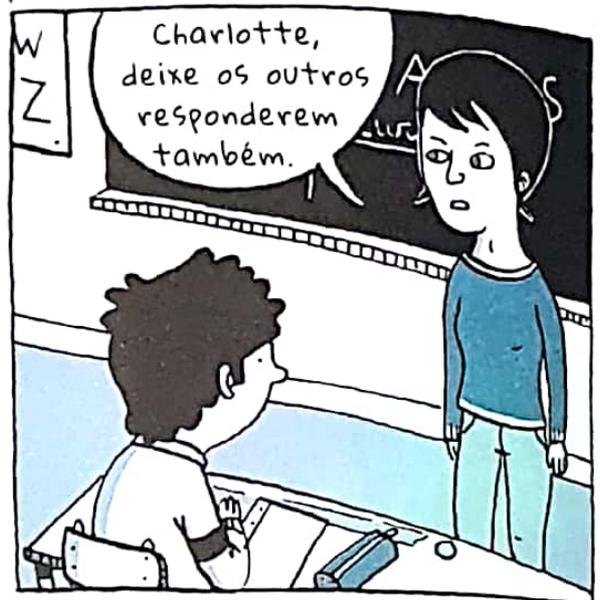


*Gauthier*

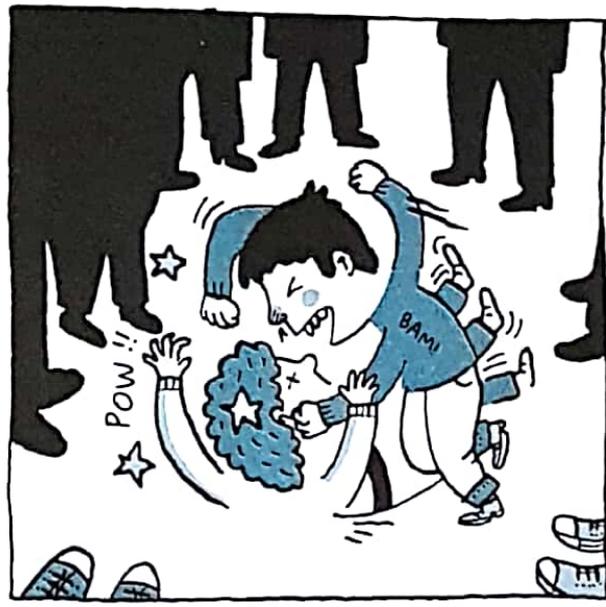
# Senhorita Bonn

Eu adorava a senhorita Bonn,  
nossa nova professora.

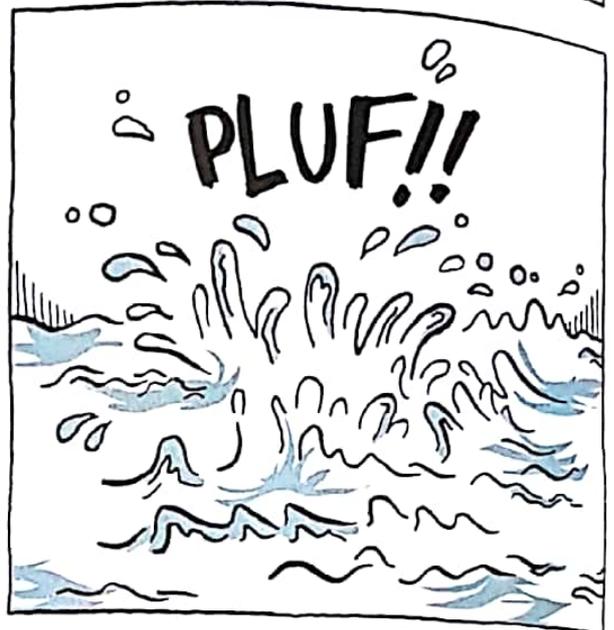




E até no recreio eu tentava chamar a atenção dela.



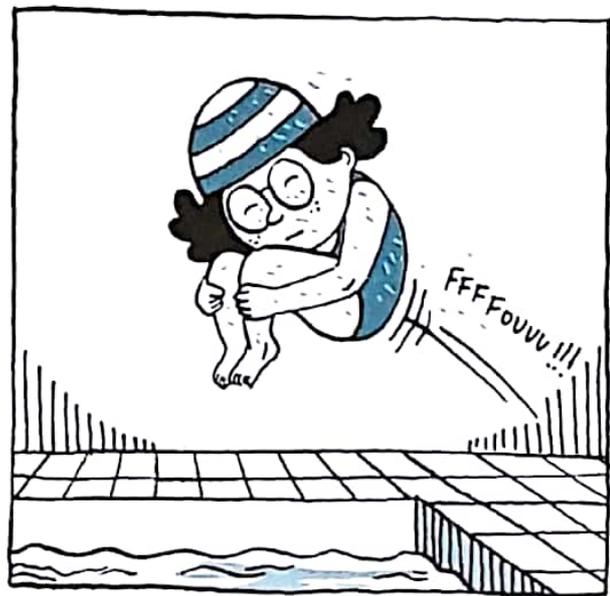
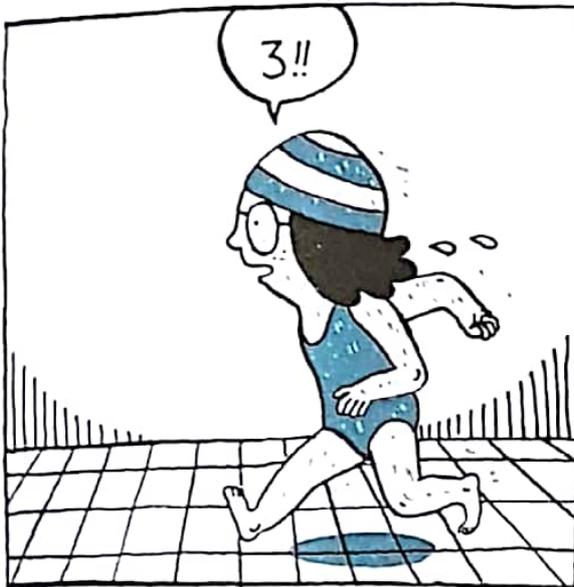
Na piscina, também tentava impressioná-la.





No três,  
professora!

1...  
2...





QUE MELECA  
É ESSA?!?

Gauthier





SEGUNDA PARTE

# Anos Finais



1991 - 1995



# Sophie

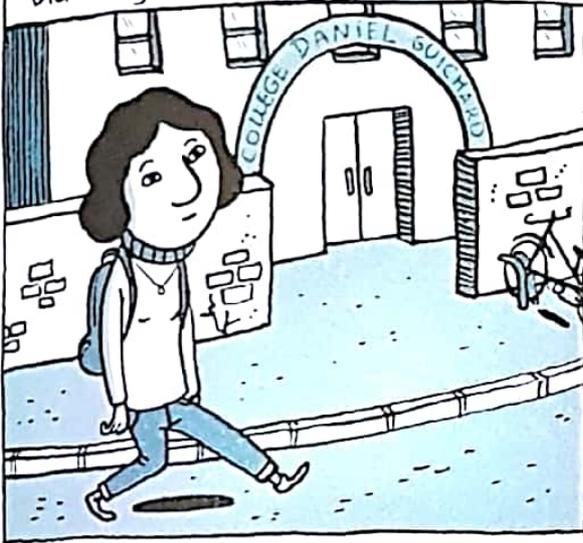
Sophie veio da Alsácia.



E logo se tornou minha melhor amiga.



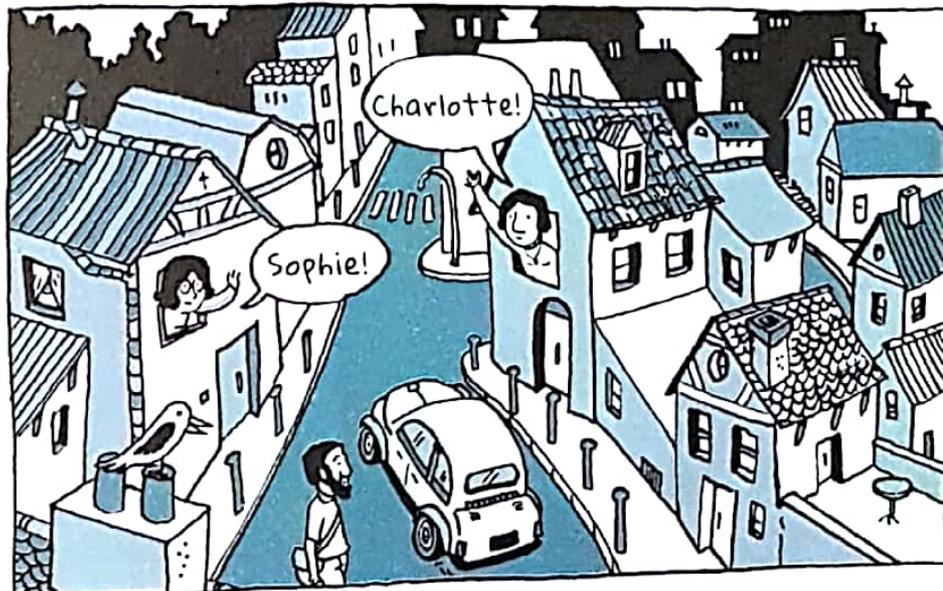
Ela chegou à escola no 6º ano.



Tinha um nariz enorme, o que não me impedia de achar ela simpática... e bonita.



A gente passava um bom tempo juntas. Ela morava na frente da minha casa.



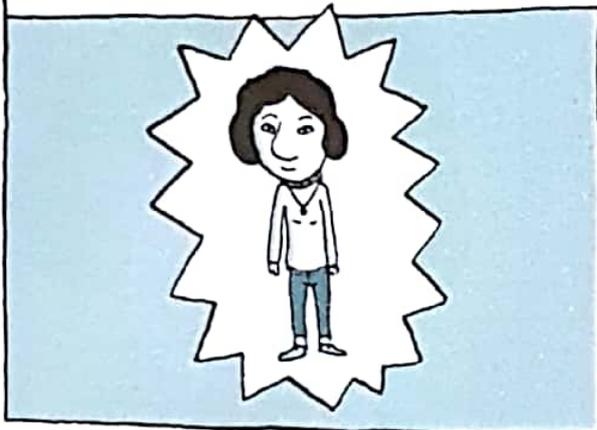
Eu gostava da companhia dela, na sala, fora da sala...



...em qualquer lugar onde pudesse estar com ela.



Adorava seus olhos azuis, seu rosto redondo e seu corpo comprido e esbelto...



Sophie corria muito...



...e tocava violino.



Quer dizer, acho que tocava.

EU TINHA UMA MELHOR AMIGA!

Era a primeira vez. Aquilo era delicioso.



Quase todo sábado, uma dormia na casa da outra.



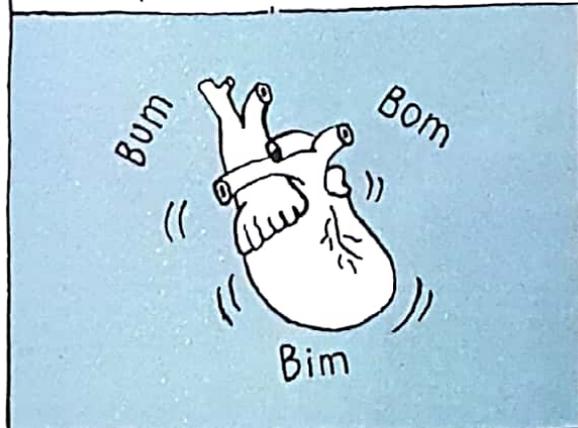
Ela dividia o quarto com sua irmãzinha Joséphine.



Lembro do cheiro da casa dela, das escadas, da alegria de encontrá-la.



Tinha sempre pressa de estar de novo com ela, meu coração batia mais rápido...



...e ficava muito triste quando outras coisas ou outras pessoas atrapalhavam esses momentos.



SERÁ QUE UMA MELHOR AMIGA SEMPRE CAUSA ESSE EFEITO?



NA VERDADE NÃO!



Quando ela pegava no sono, eu ficava de lado, encolhida e um pouco mais perto dela, olhando para o seu rosto.



Era gostoso. Embora eu ficasse sozinha com um monte de pontos de interrogação, invadida por uma sensação estranha...



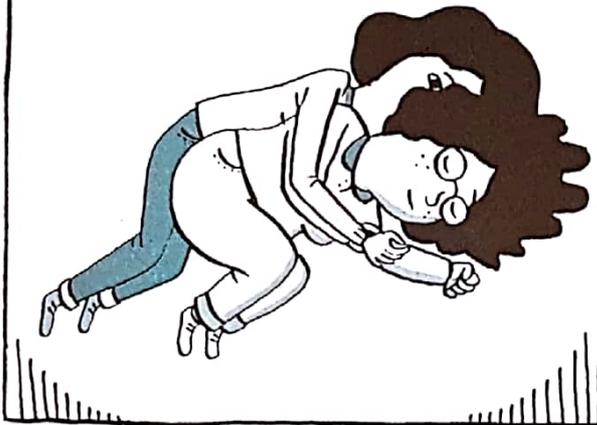
Então, um dia, olhei um pouco mais pro seu rosto, me aproximei um pouco mais dela e me aconcheguei um pouco mais em seu corpo.





ELA ERA MESMO A  
MINHA MELHOR AMIGA!!

Continuamos nos agarrando por um ano e meio.



Na casa dela, no sofá, nas tardes sem aula; ou no meu quarto, nos fins de semana sem pais.



Cheguei! O que vocês estão fazendo, meninas!

Nada... só... só conversando...



Falávamos pouco do que estava acontecendo. Sabíamos apenas que era estranho fazer aquilo e temíamos sobretudo ser surpreendidas.

Eh...

Eh...

Mmm...

Mmm...



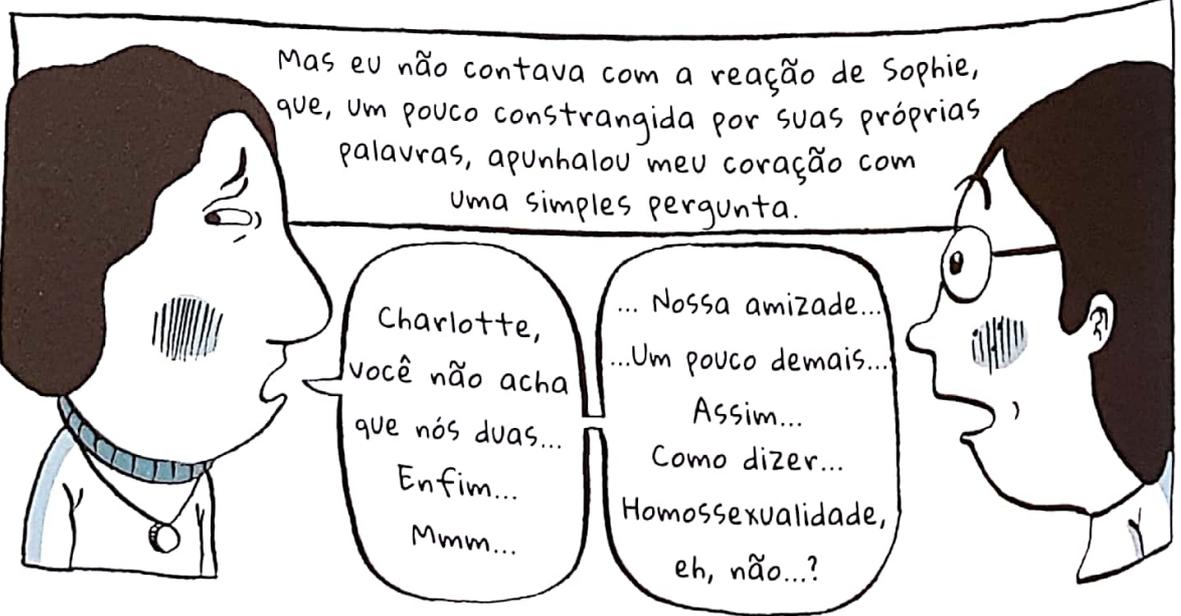
Os abraços e beijos tinham que ser silenciosos, por mais que a Joséphine dormisse antes da gente.



Às vezes ela acordava no meio da noite pra fazer xixi.





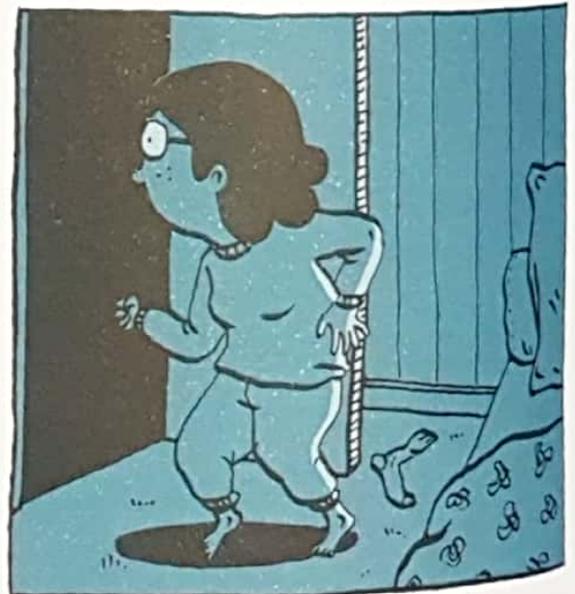
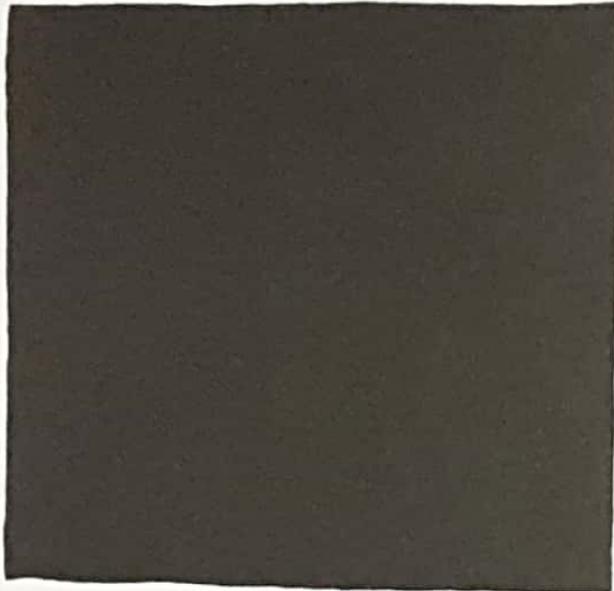


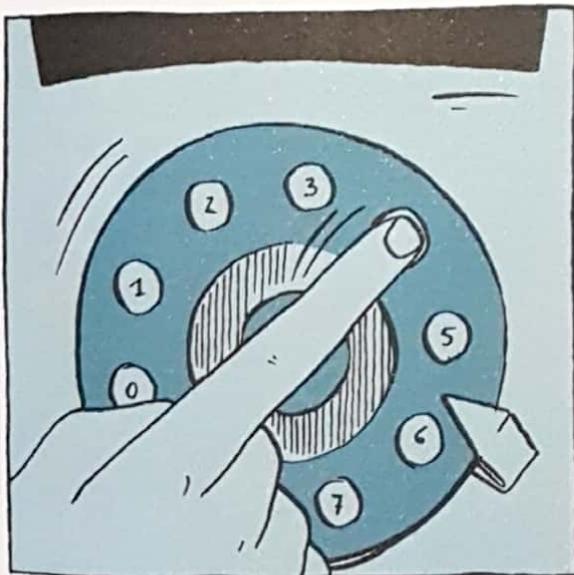
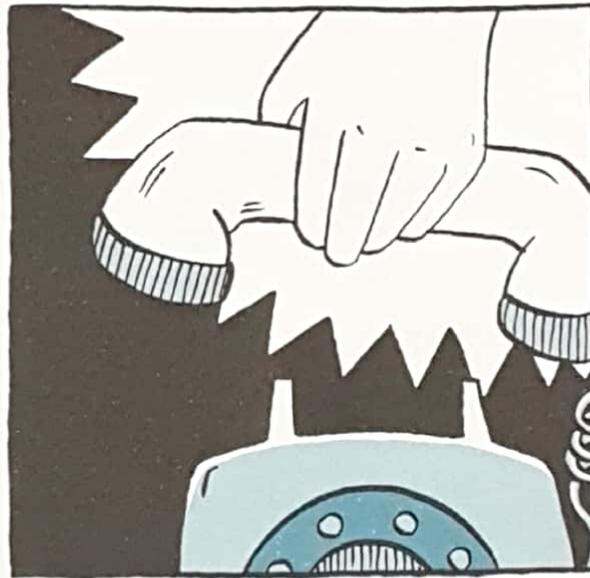
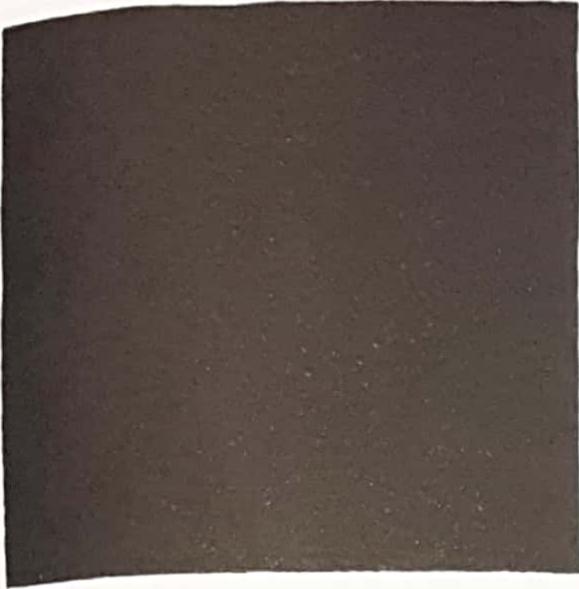




SENTI UMA DOR NO  
CORAÇÃO. TINHA 13 ANOS  
E ESTAVA VIVENDO  
MINHA PRIMEIRA  
DESILUSÃO AMOROSA.

# Tatiana





OBRIGADA POR LIGAR PARA A TATIANA, ESSA LIGAÇÃO CUSTARÁ 87 CENTAVOS POR MINUTO...



Alôôôôô... É a Tatiana, meu safadão... Estou com muito tesão por você... Oh, sim...

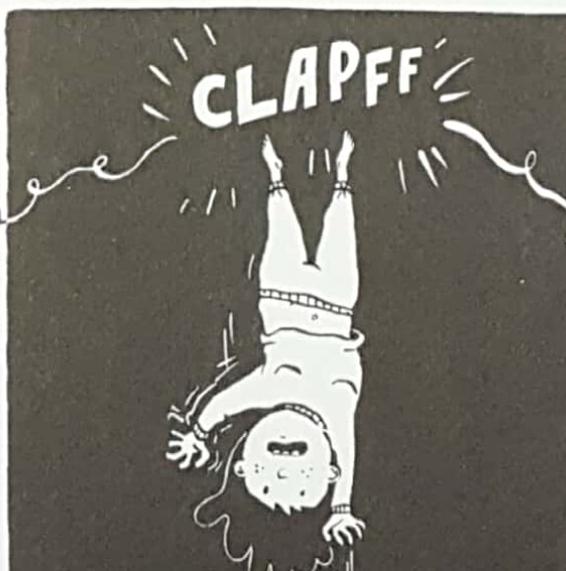
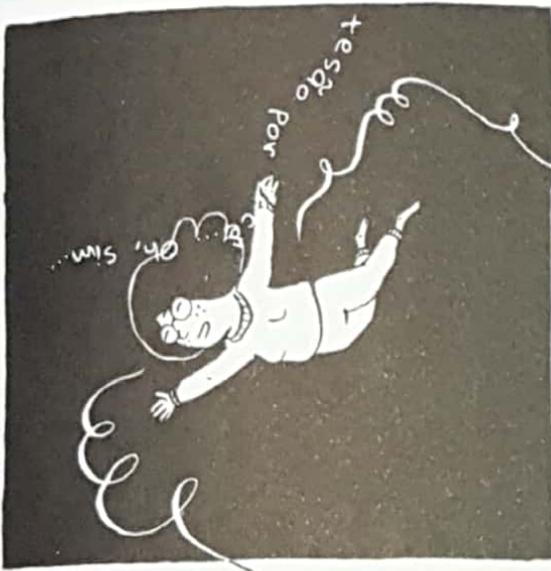


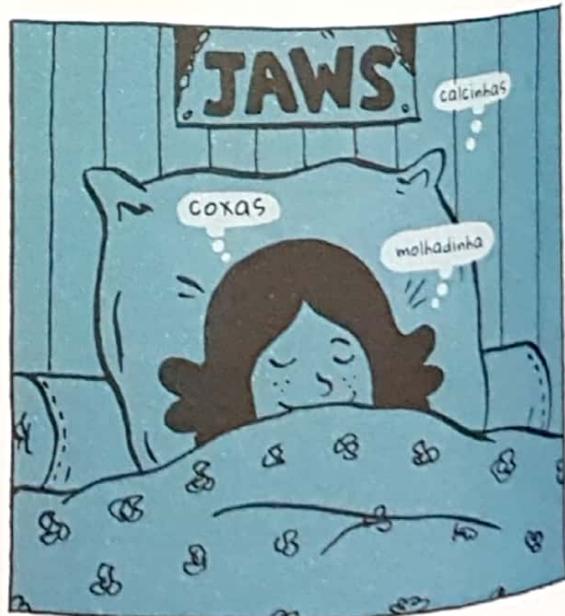
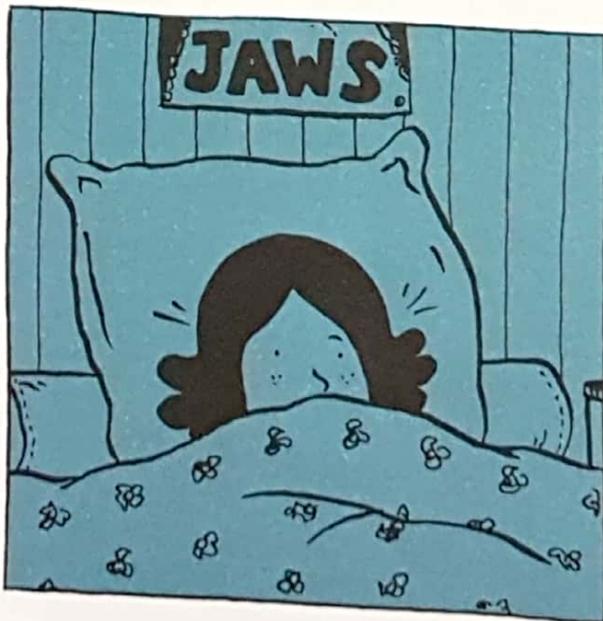
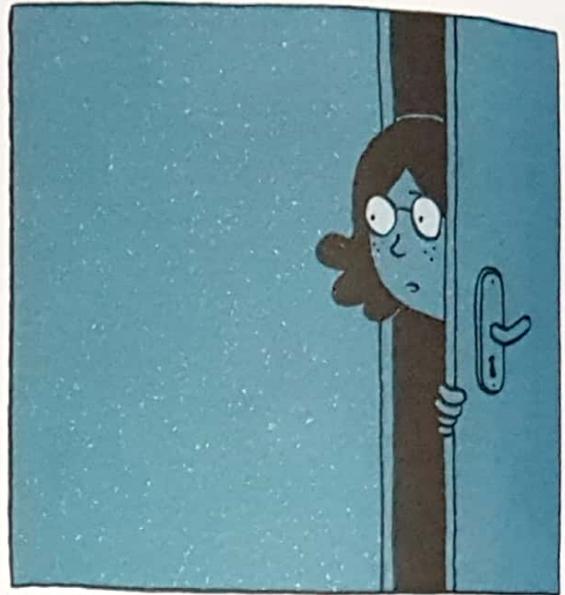
Quer saber como é a minha calcinha... hum?



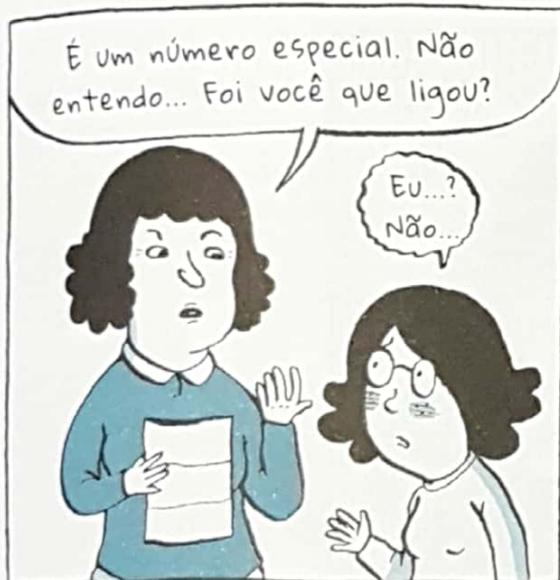
PARA CONTINUAR COM TATIANA DISQUE O NÚMERO DO SEU CARTÃO DE CRÉDITO







ALGUNS DIAS DEPOIS





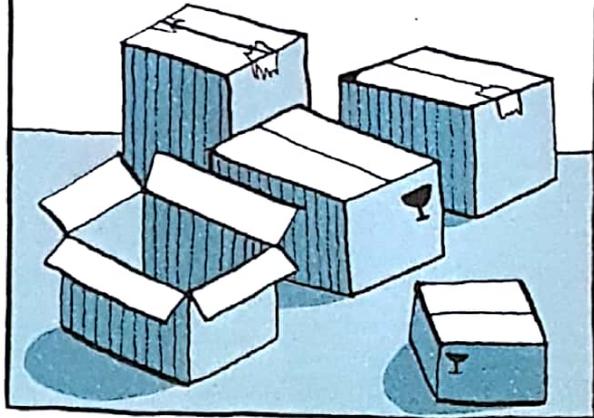
*gauthier*

# Matthieu

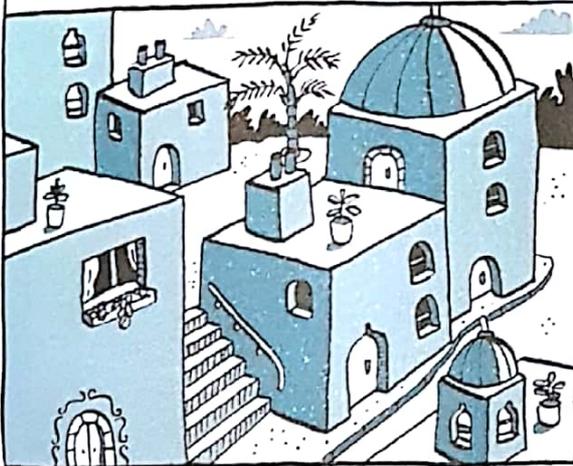
Agora eu tinha 14 anos e estava no 9º ano.



Sophie tinha ido pra casa do pai dela.



Ele morava em Besançon, cidade que eu imaginava um tanto exótica.



Acabei me esquecendo dela pouco a pouco.



E tinha novas amigas: Camille e Claire.



Agora éramos adultas.

Fazíamos coisas de adulto, como ficar andando pela região da Défense...



...e fumar escondido.



Minhas novas amigas eram descoladas.



Saiam à noite...



...e bebiam Malibu de coco.



EU nunca tinha experimentado, mas fomos convidadas pra uma festa de arromba no sábado à noite.



Aquele maldito sábado à noite.

DING DONG!!



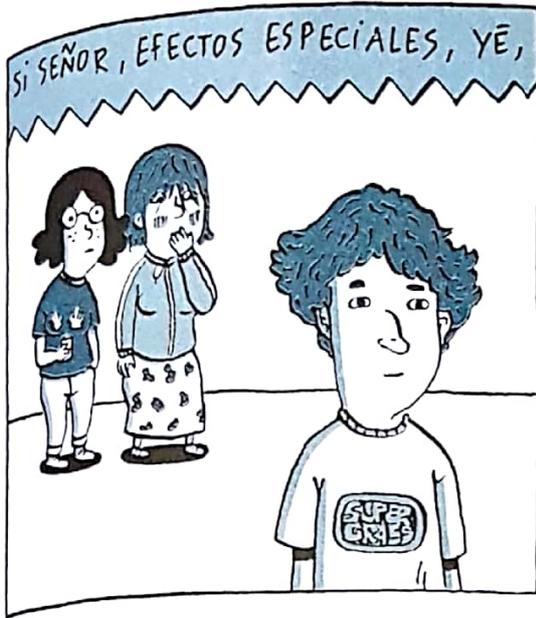






THE GENTLE VOICE THAT TALKS TO YOU WON'T TALK FORE



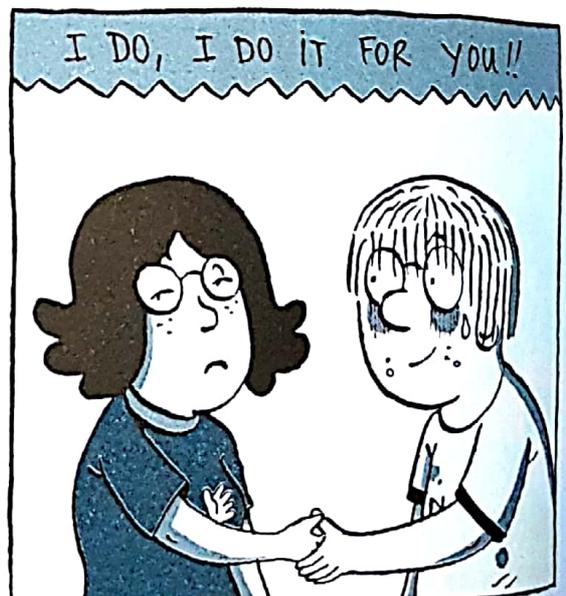






EVERYTHING  
I DO ... I DO  
IT FOR YOU





AND WHEN YOU FIND ME THERE YOU'LL SEARCH

Sabe... eu... eu...



NO MORE, WALK THE WIRE FOR YOU, YEAH I'D DIE FOR YOU.

É que... eu queria te dizer... que... eh...

faz tempo que... EU... Eh... EU...

Você entende... EU... É isso... EU... EU...



YOU KNOW IT'S TRUE, EVERYTHING I DO, I DO IT FOR YOU!

Hehe!!



Eu... gosto de você

Ei, espera!



Hihi













TERCEIRA PARTE

# Ensino Médio



1995 - 1999



# Sandrine

Quando comecei o 1º ano,  
a puberdade tinha feito  
seu trabalho.



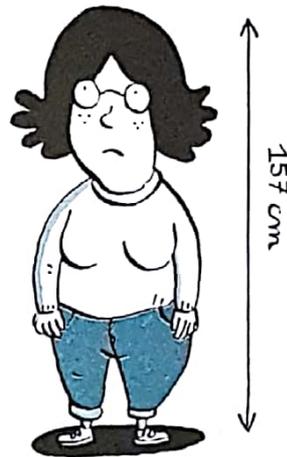
Eu tinha seios grandes...



Uma bundona...



Não tinha crescido...



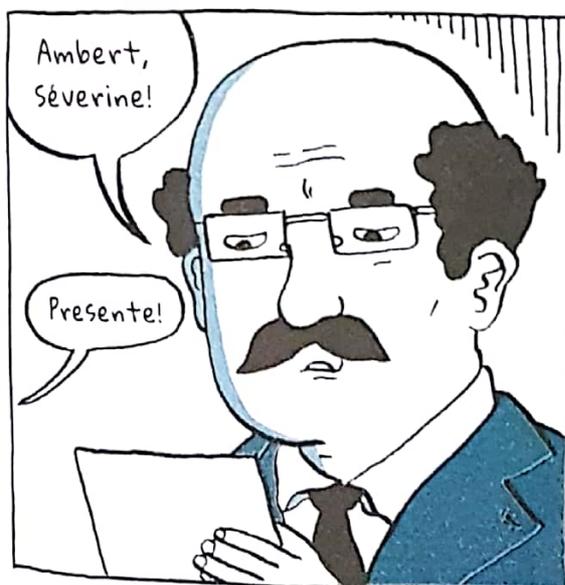
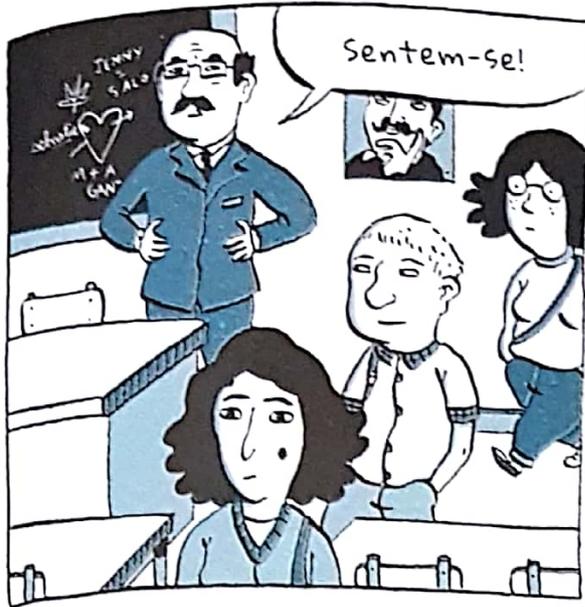
Mas, sobretudo...

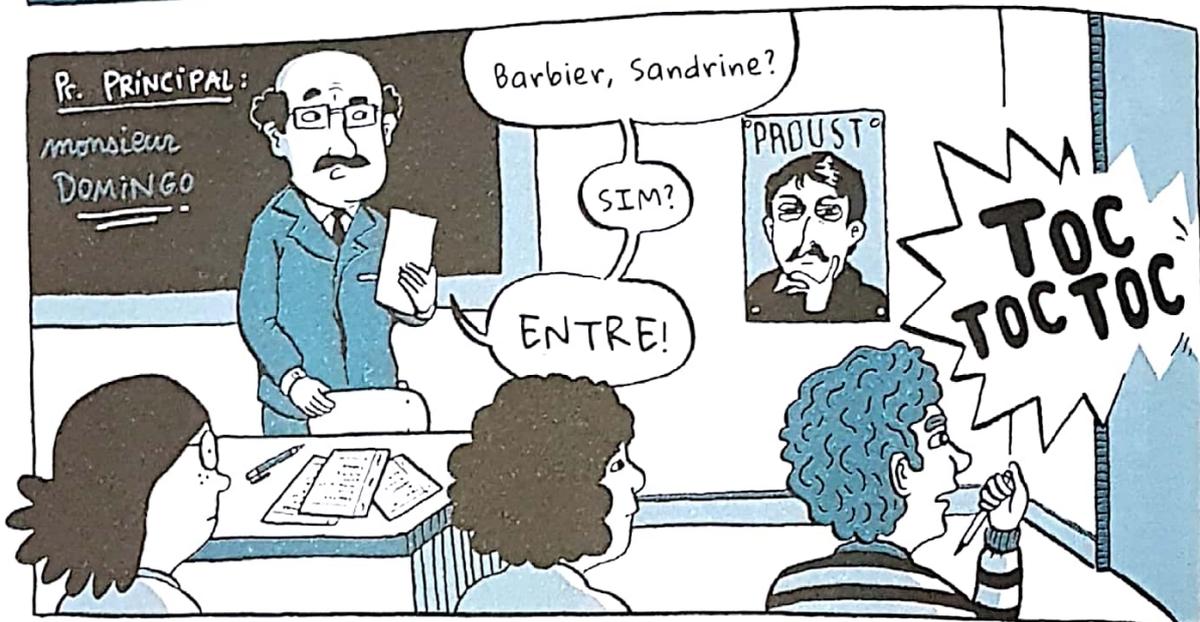
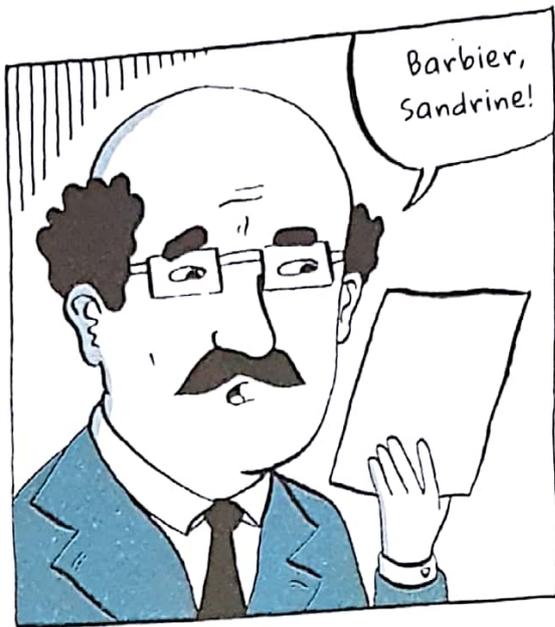


Continuava virgem!











JÁ COMEÇOU BEM,  
SENHORITA BARBIER...



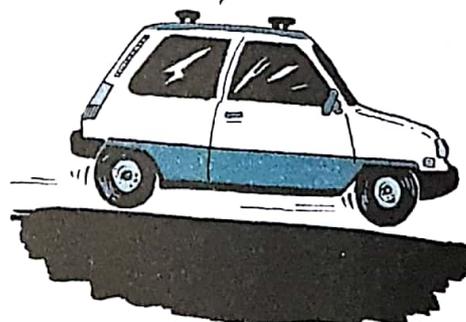
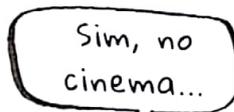
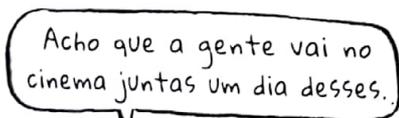
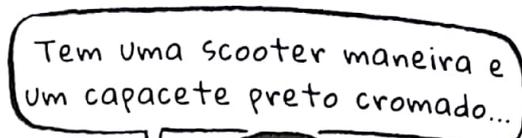






Um dia com o meu pai.











DRINNG!











E foi assim  
que me tornei  
a melhor amiga  
de Sandrine.

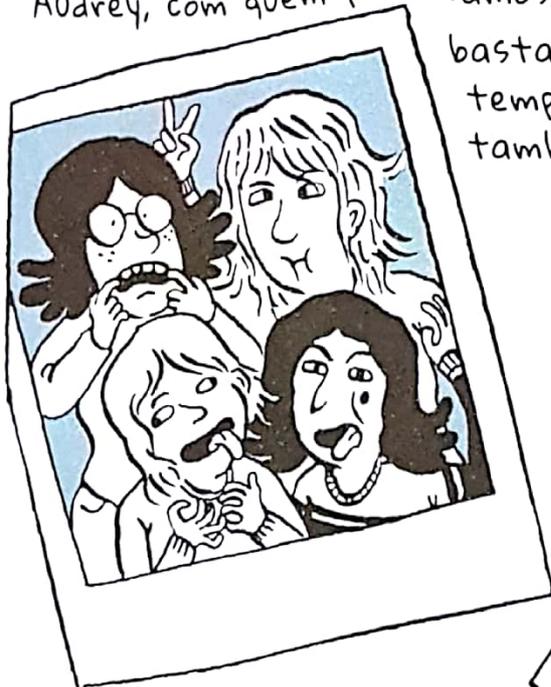
Nossa amizade durou  
todo o ano escolar.



Sandrine e eu  
éramos inseparáveis.



Tinha ainda a Momô e a  
Audrey, com quem passávamos



bastante  
tempo  
também.

A gente matava  
aula juntas, colava, bebia  
e fumava maconha.



No dia 15 de junho soube  
que ia repetir de ano.



Sandrine também.



Minha mãe vai me matar !!!



E o meu pai então!

O que eu vou fazer...  
Não posso voltar pra casa.



Vem dormir na  
minha, meus pais  
não estão, foram  
pra casa da  
minha tia.

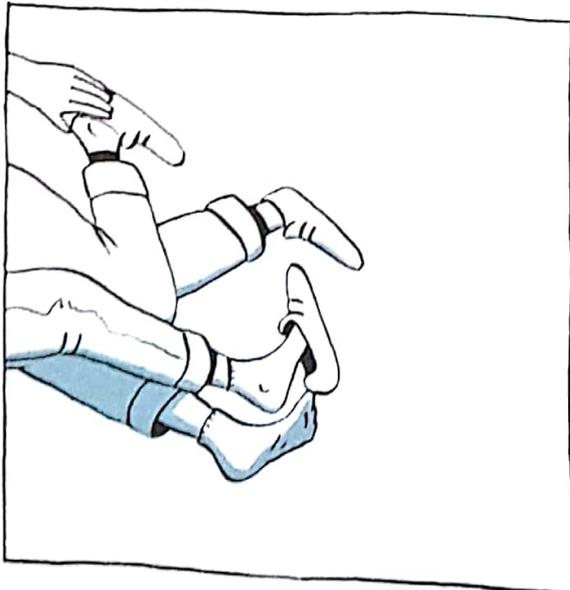
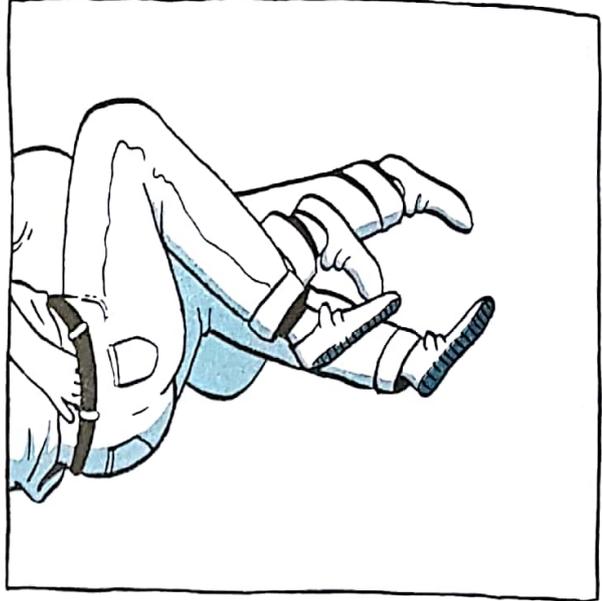
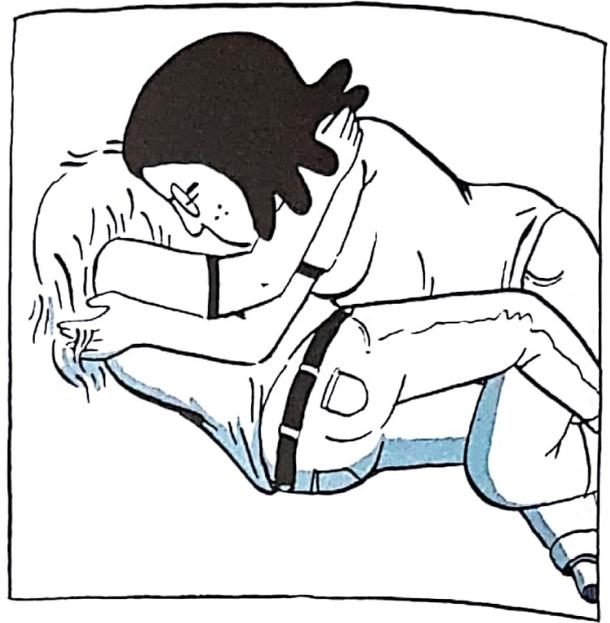


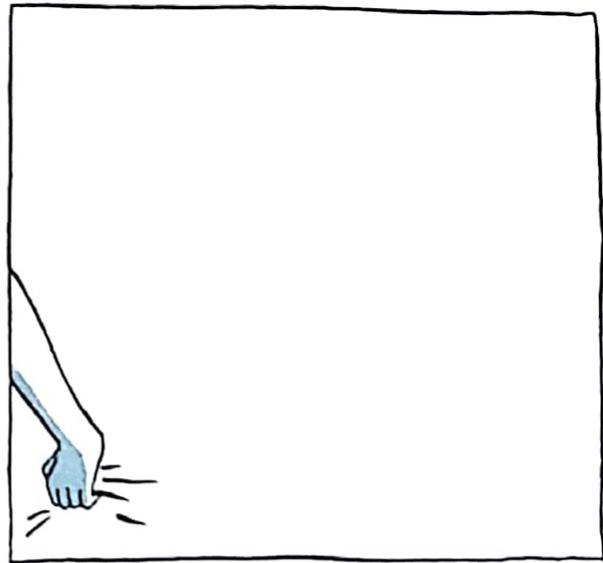
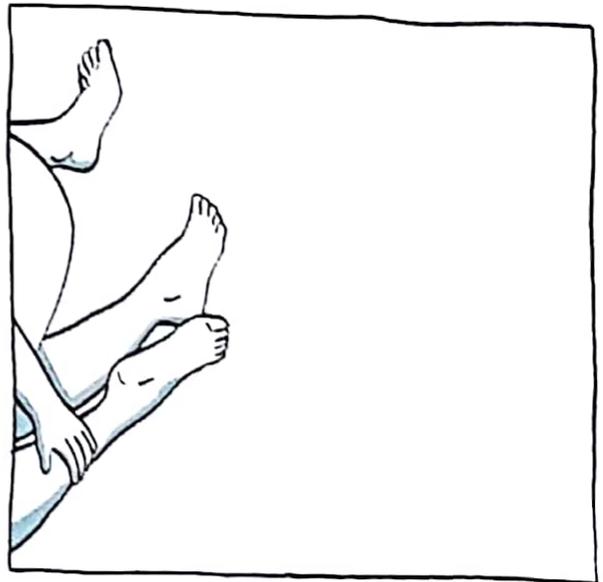
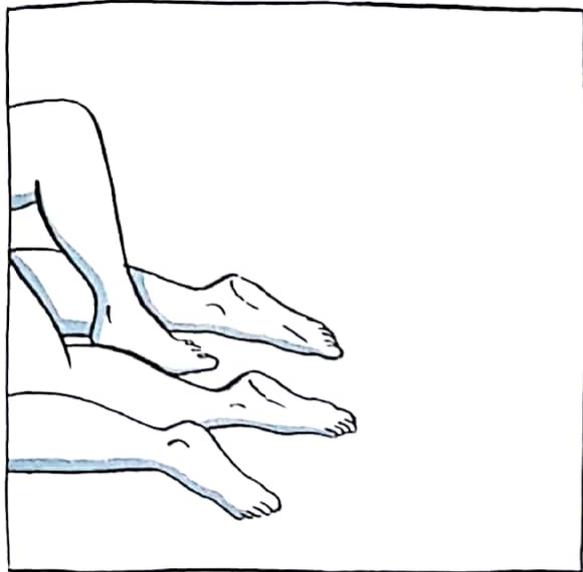
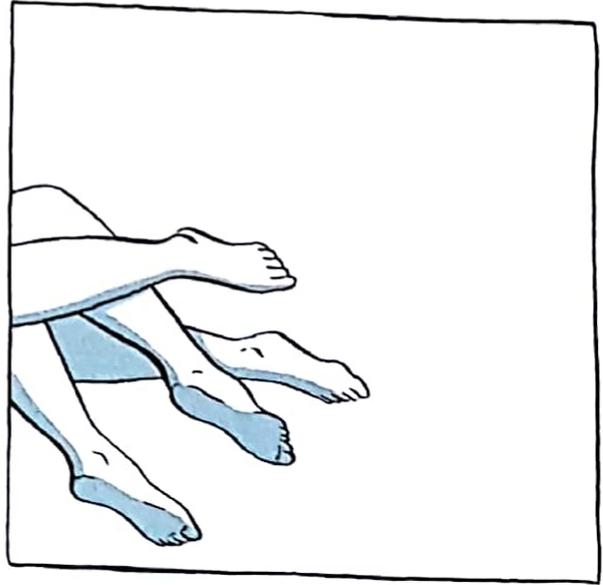
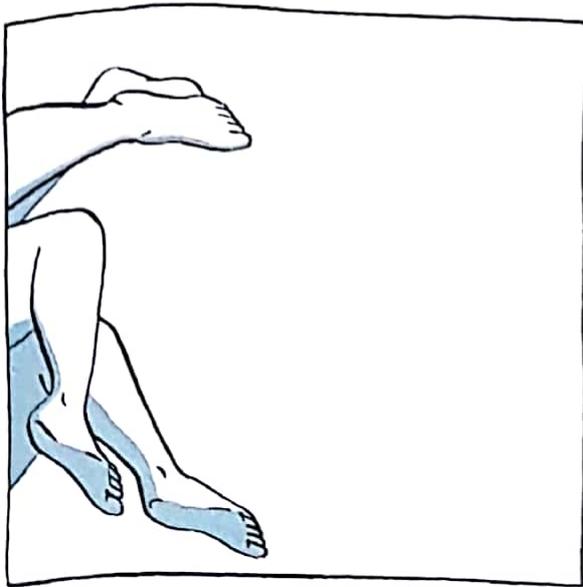






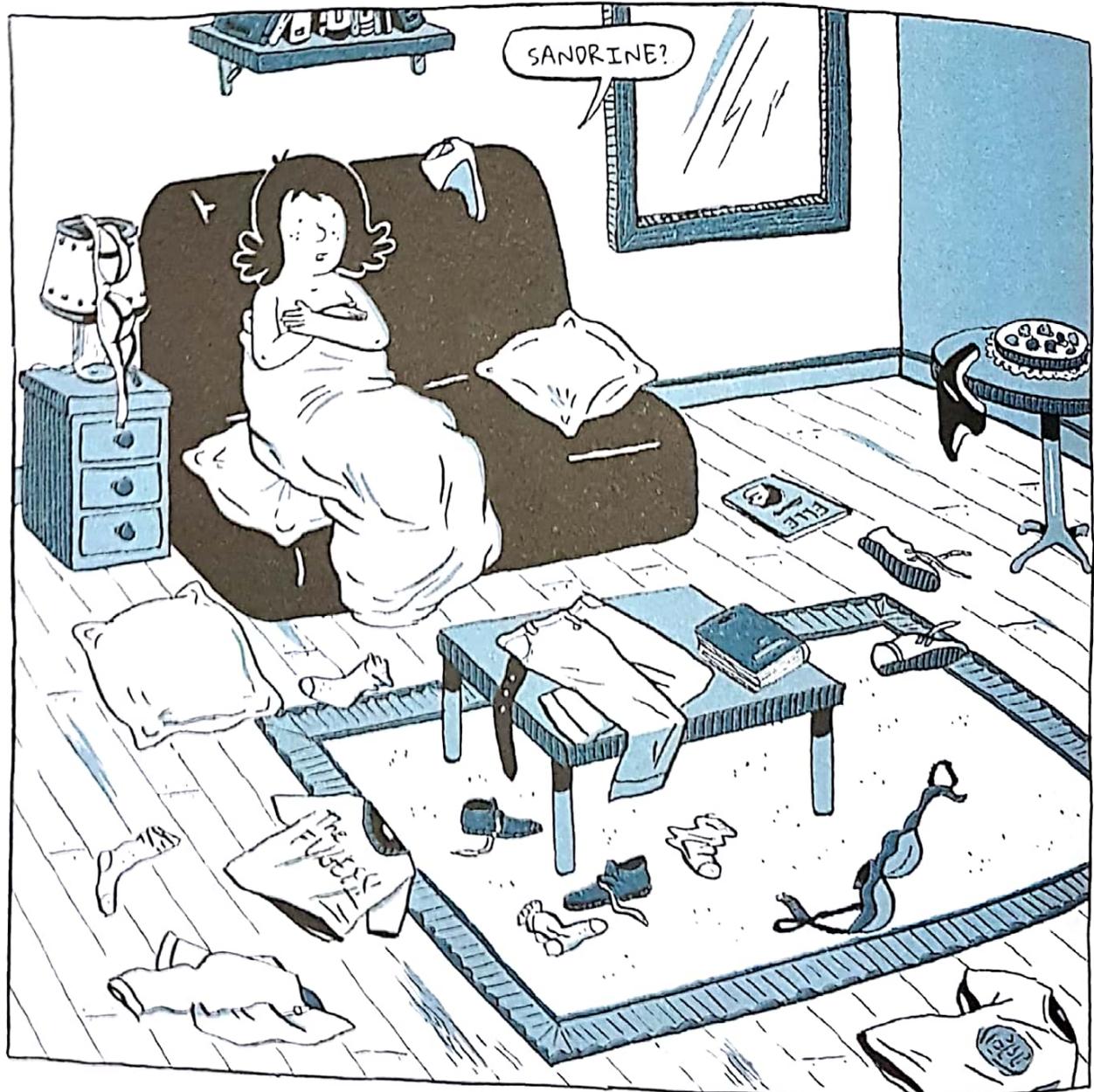














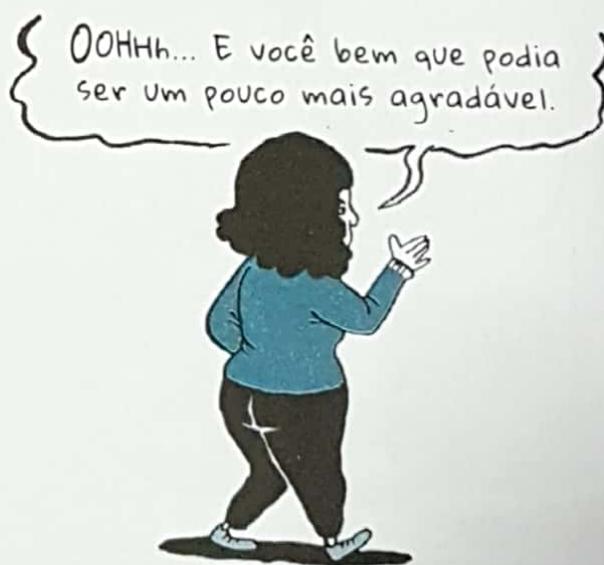


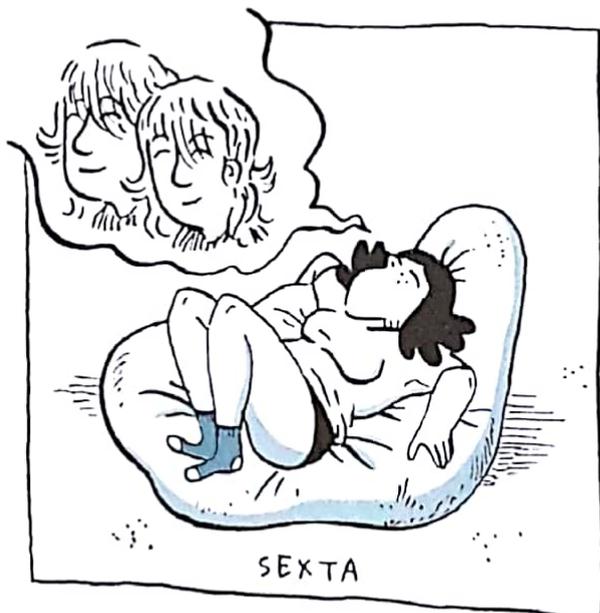
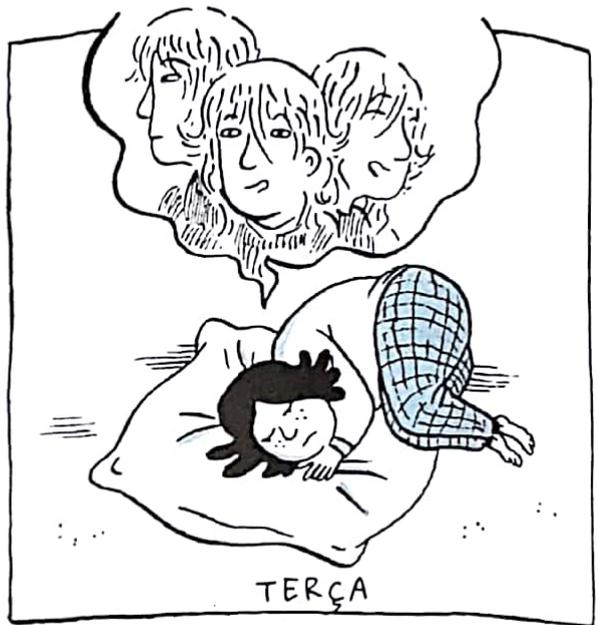




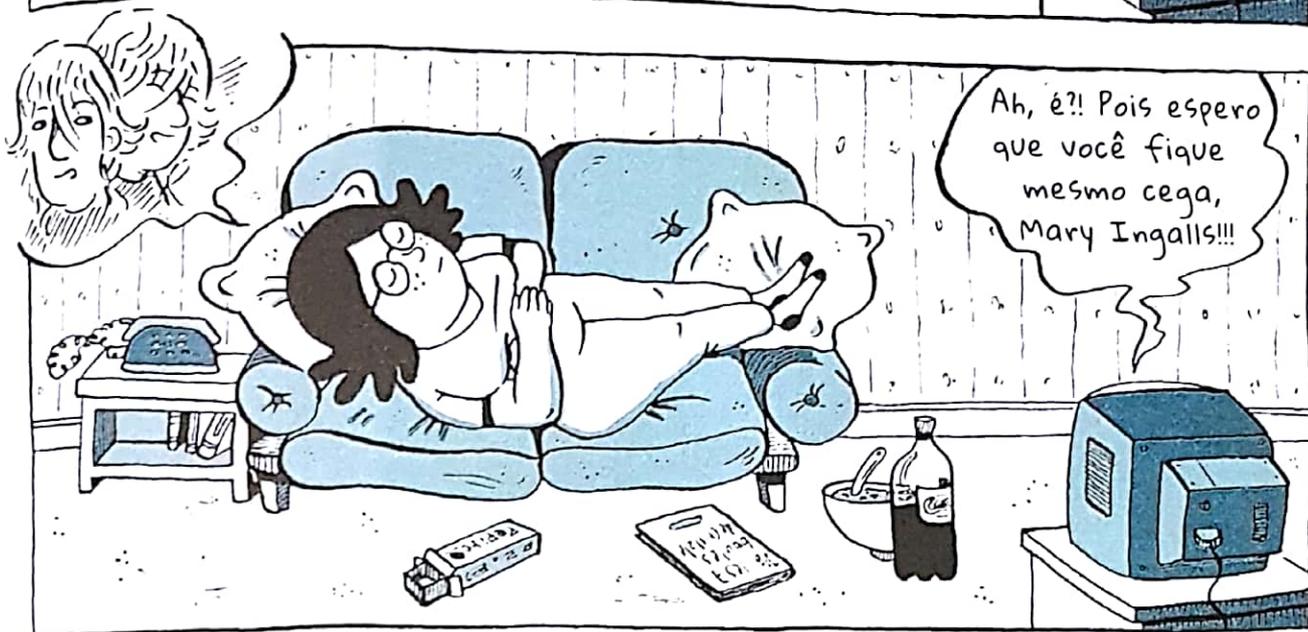
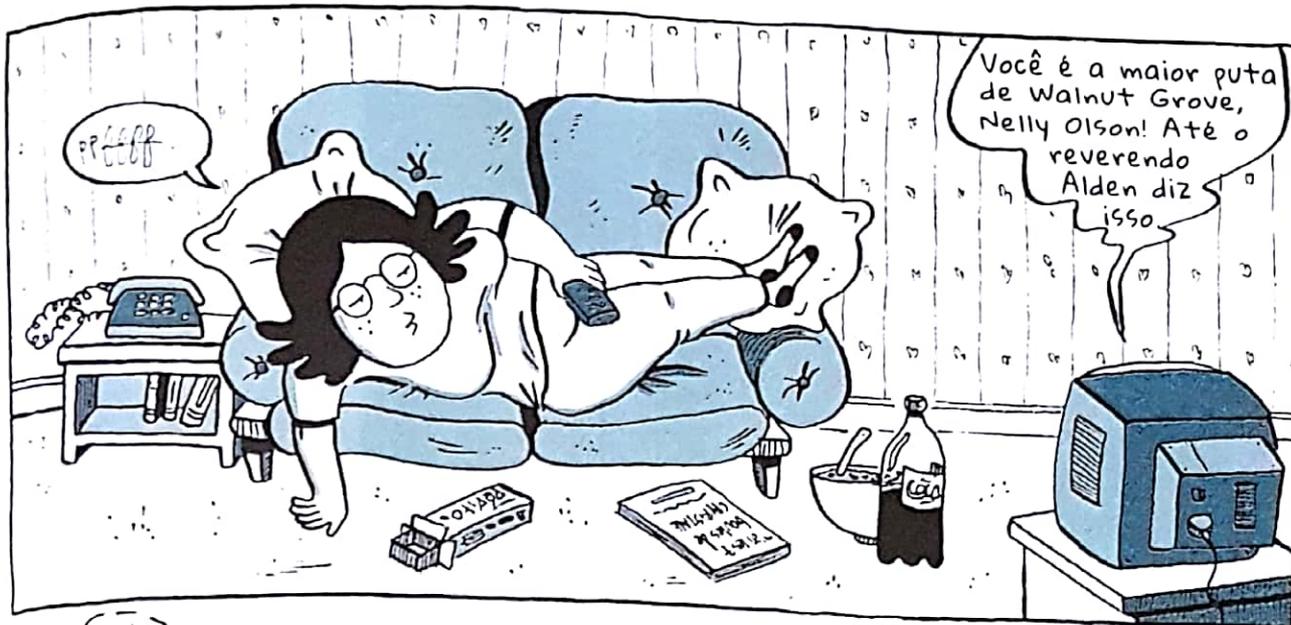




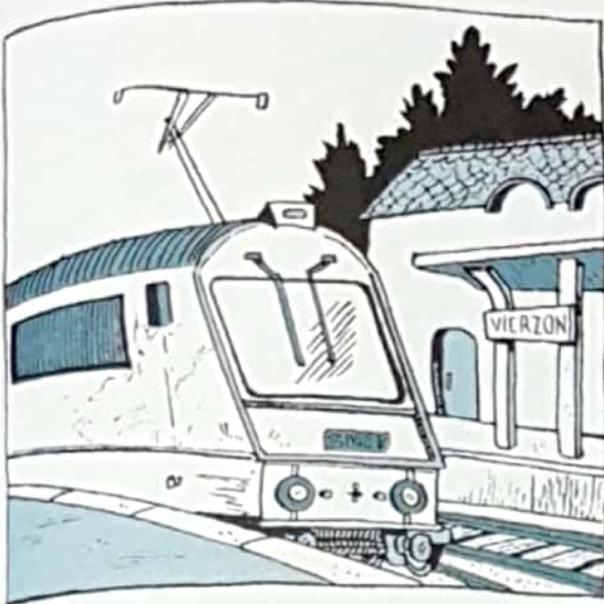


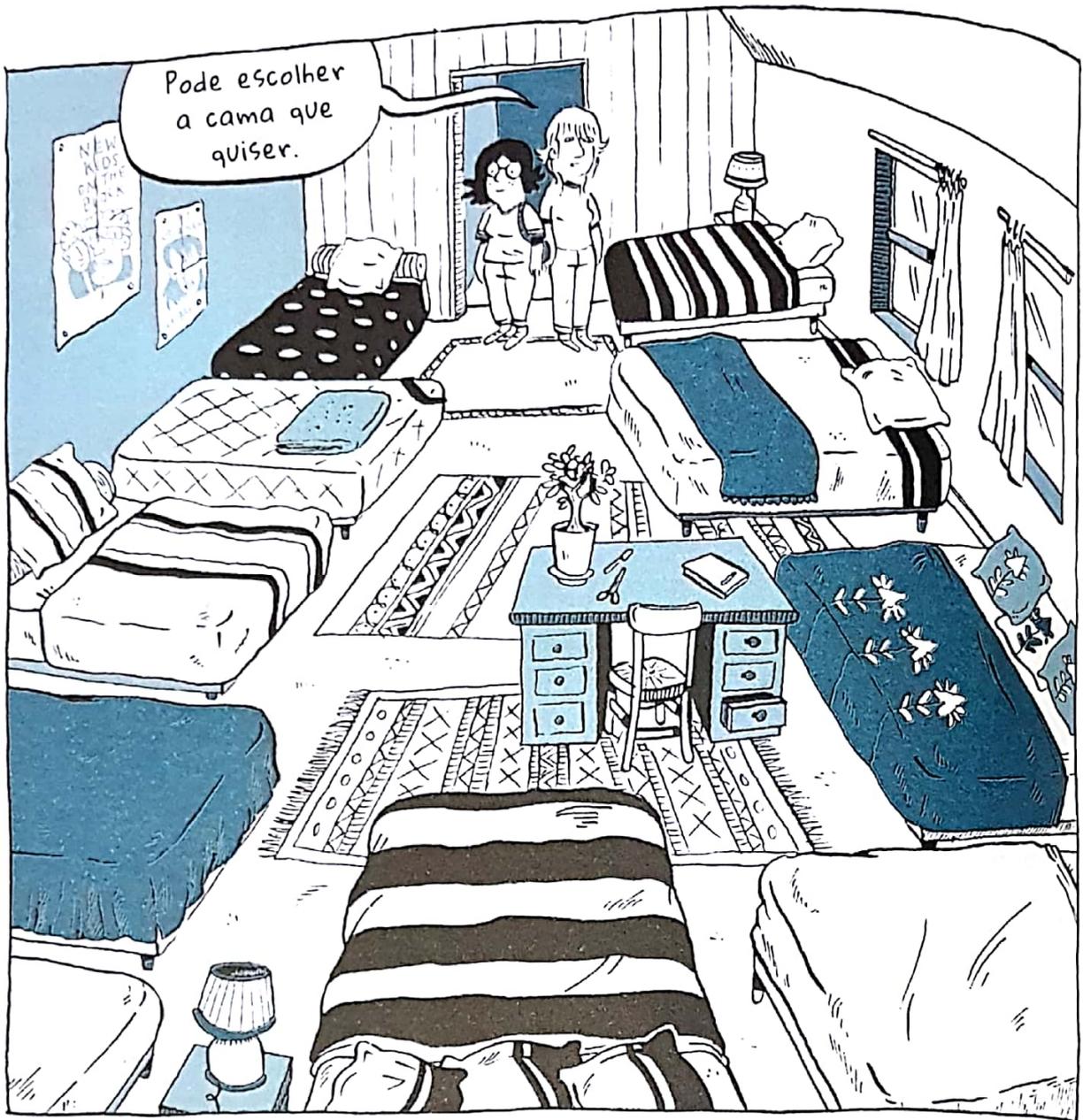


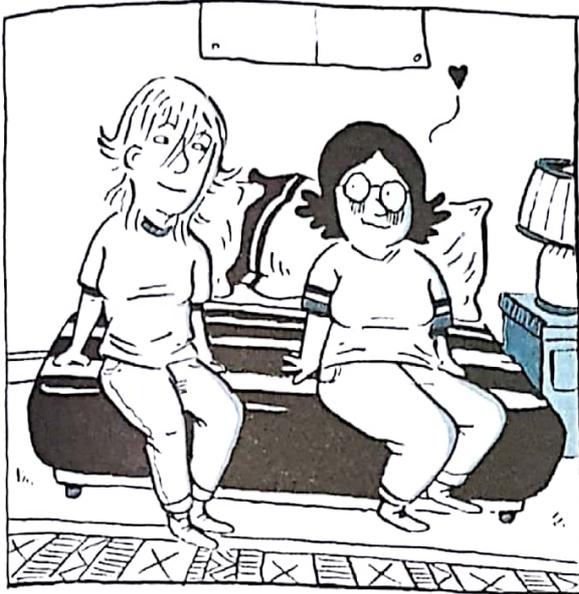
DOMINGO









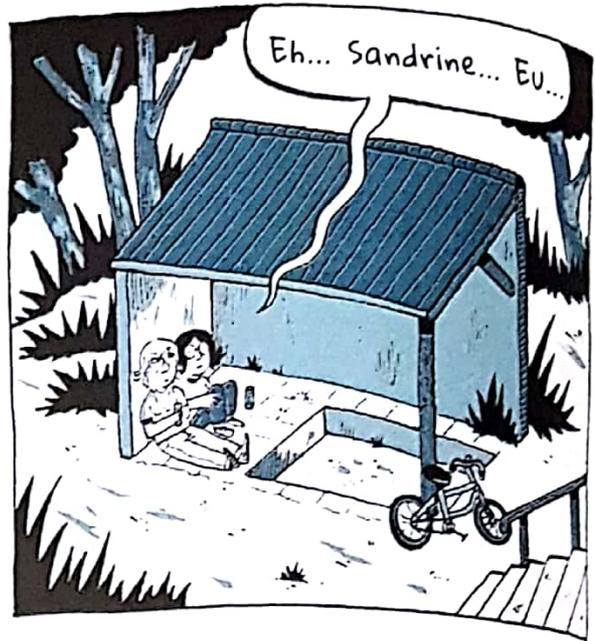


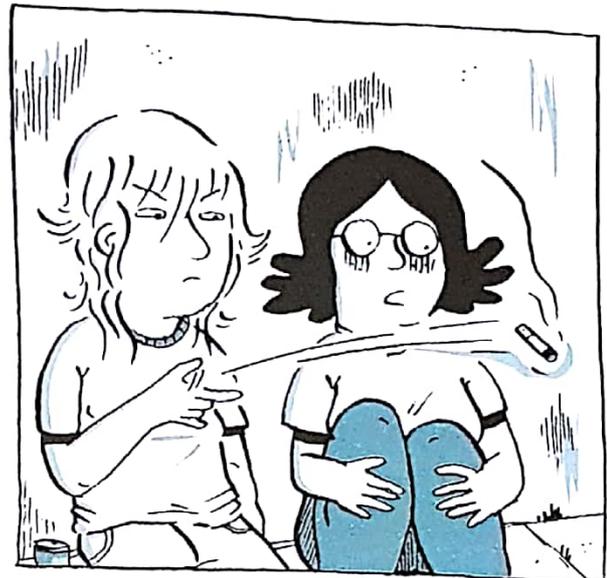


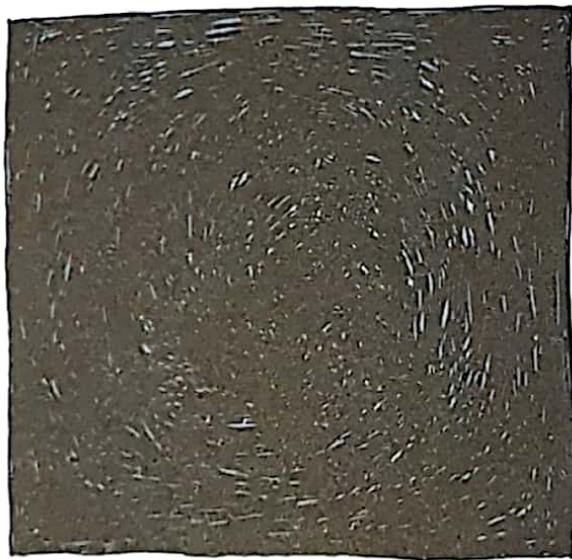
Já as nossas noites não eram exatamente de repouso.



Eu sentia necessidade de falar com Sandrine, de parar de fazer de conta que não estava acontecendo nada.







Na última noite,  
Sandrine me convidou  
pra dormir com ela.

Foi superlegal passar esses dias  
com você. Obrigada por ter vindo.



Amanhã, quando voltar, vou direto  
pra Espanha com meus pais...



Vai ser duro passar duas  
semanas sem você.



Vou sentir sua falta.



Eu também.

Os dias que passei longe dela me fizeram tomar  
uma decisão: ia pedir Sandrine em namoro.



No dia da volta dela, organizei uma festinha de boas-vindas com os amigos mais próximos.



Ela estava custando pra chegar...

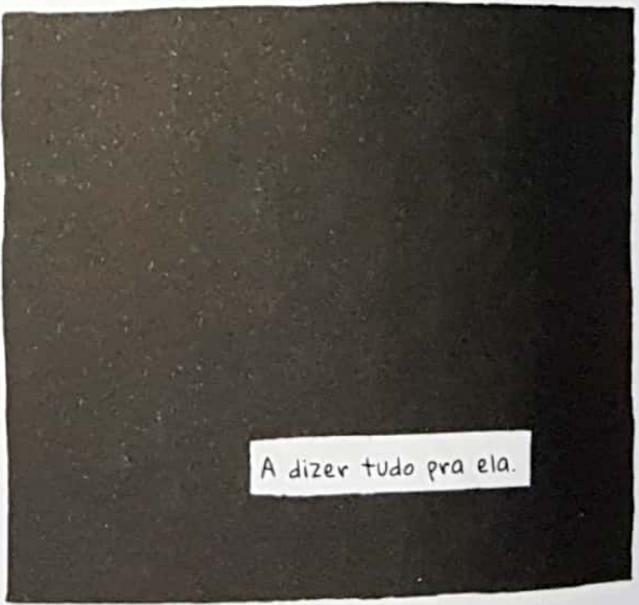
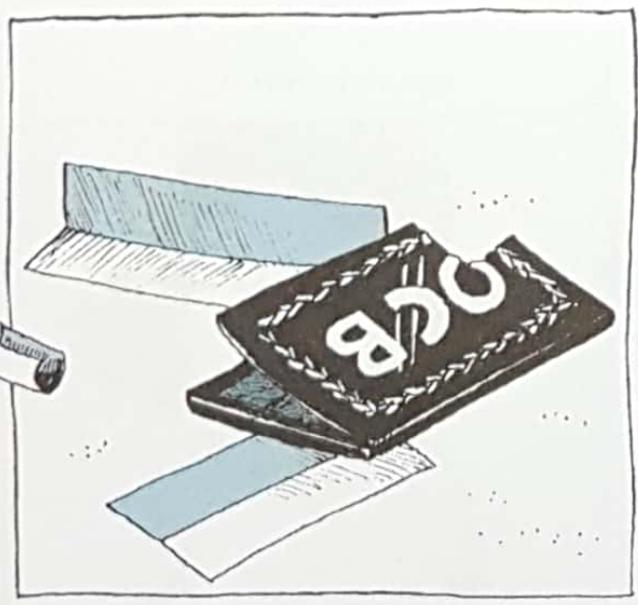
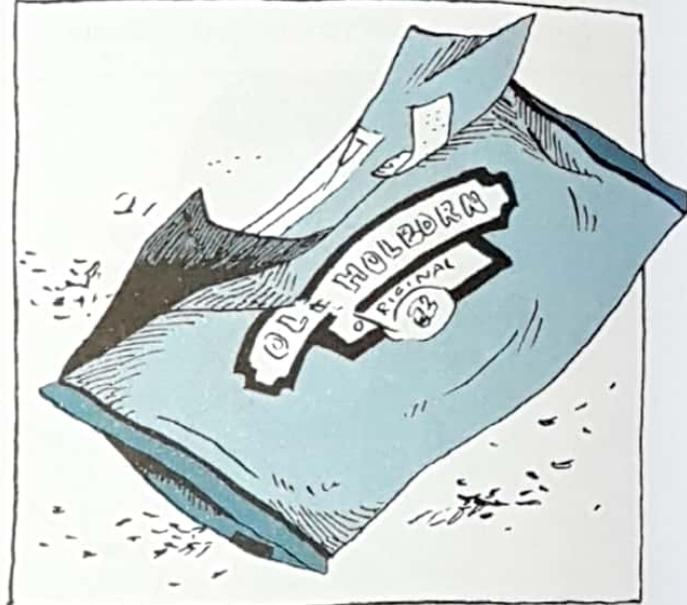
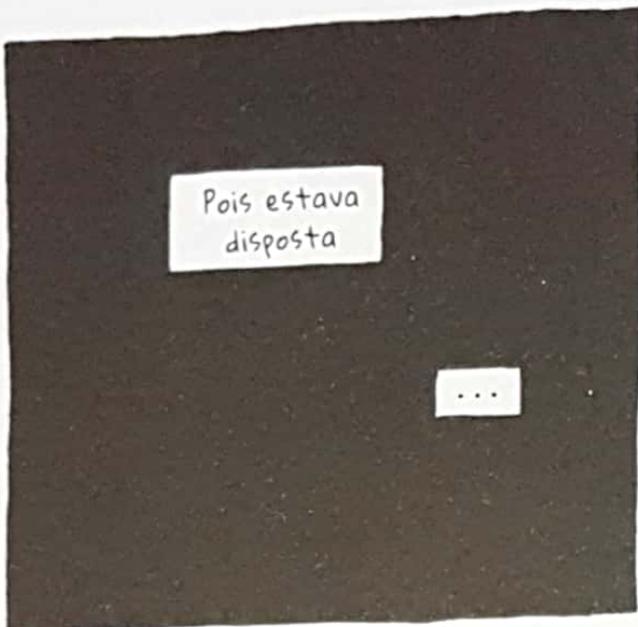


Eu não sabia o que fazer de mim...



Estava febril...





**DRiiiiing!**

É ELA!! A SANDRINE CHEGOU!!

BUM!  
BUM!

LEGAL!!!

HEEEEEEEY!

OLÁAA!!

BUM!  
BUM!

DÁ CÁ UM ABRAÇO!!

QUE SAUDADE!

BUM!  
BUM!

SMACK!

SENTIMOS SUA FALTA!!

SMACK!

VOCÊ TÁ TODA BRONZEADA!!

SMACK!

BUM!  
BUM!

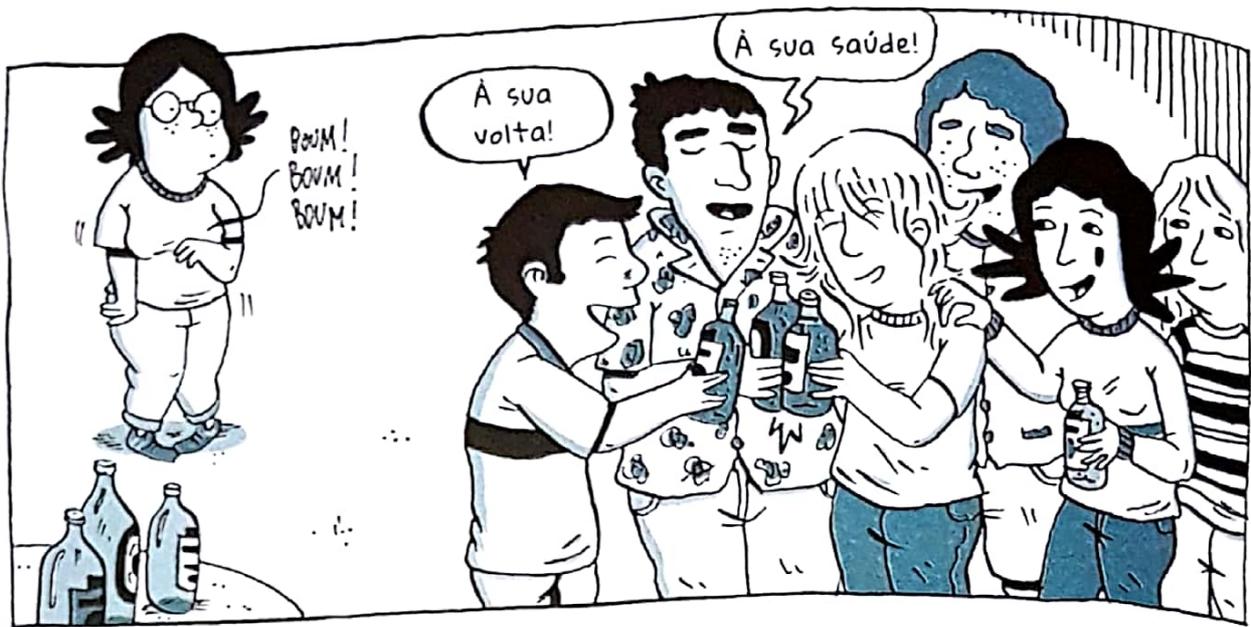
TÁ COM OS CABELOS SUPERLOIROS!!!

FICA LINDA ASSIM!!

E AÍ, ACEITA UMA CERVEJA?!

BUM!  
BUM!

SEMPRE!















Mas isso é ridículo! Você não tem a menor chance! Amiga, melhor você não se iludir! Só te digo isso!



Não é uma simples ilusão! Você é que não sabe de nada.



ENTÃO ABRA BEM SEUS OUVIDOS.



À medida que eu descrevia minha relação com Sandrine, o rosto de Morgane ia se fechando cada vez mais.



Quando terminei de contar, pegou as coisas dela e foi embora.



- Alô...?

- Alô, Sandrine? É a Charlotte.  
Eu queria te dizer que eu...

ESPERA AÍ!  
É VOCÊ QUE VAI ME ESCUTAR!

NUNCA NINGUÉM FALOU TÃO  
MAL DE MIM PELAS COSTAS!

O quê?

...

NÃO BANQUE A INOCENTE! A MORGANE  
ME CONTOU TODAS AS NOJEIRAS QUE  
VOCÊ DISSE SOBRE MIM!

Não é nada disso, eu...

EU...

NUNCA MAIS QUERO FALAR COM VOCÊ!!

DESAPAREÇA DA MINHA VIDA!

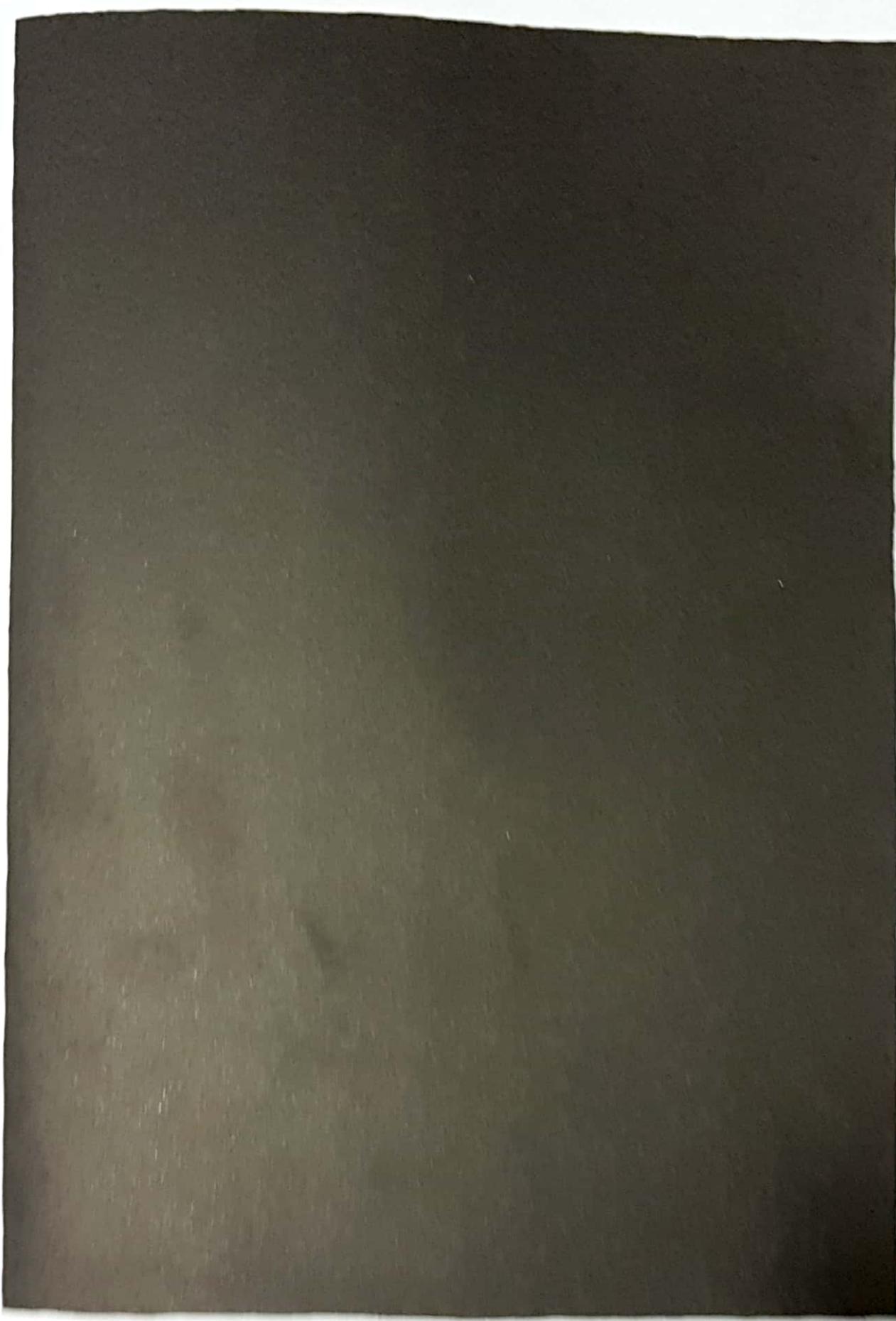
TUUUUU...

Sandrine?

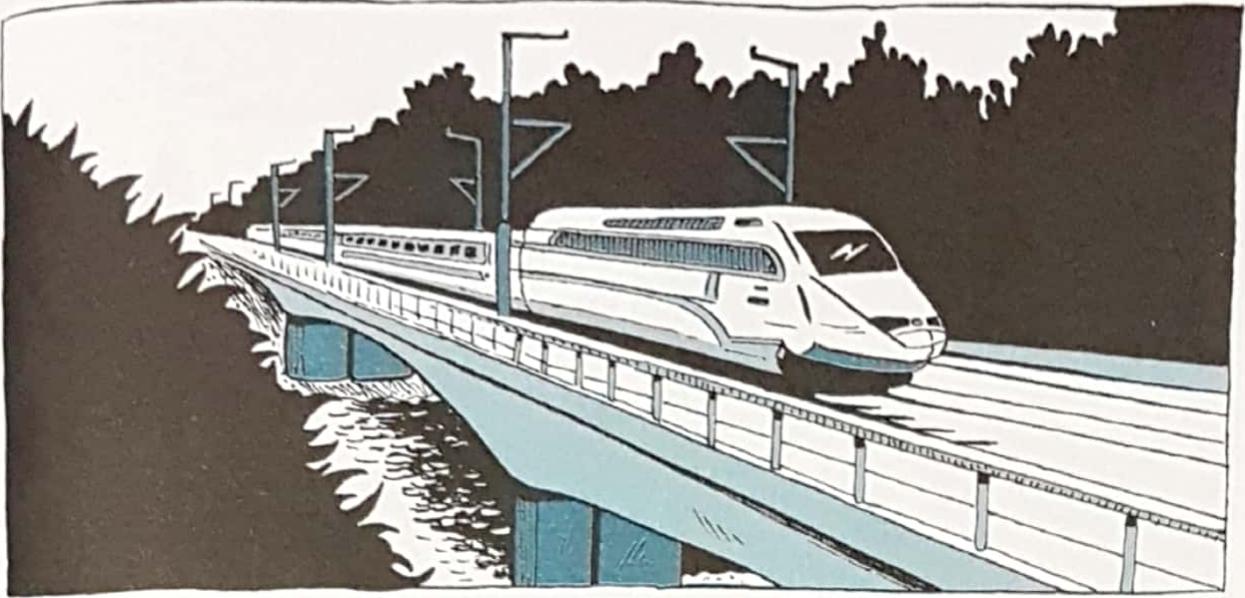
TUUUUUU...

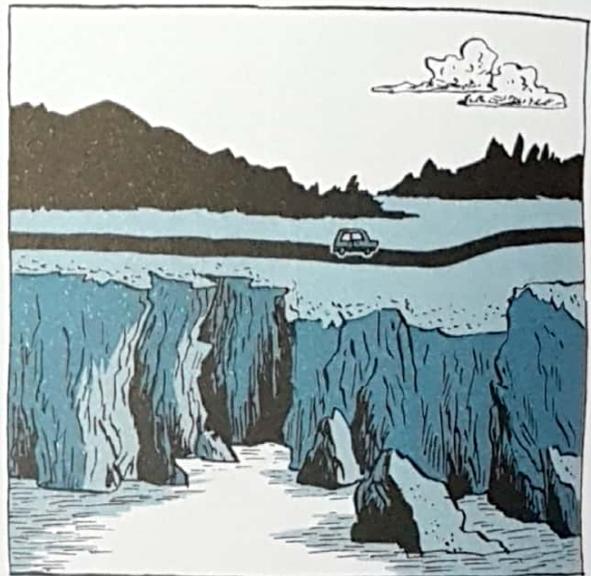
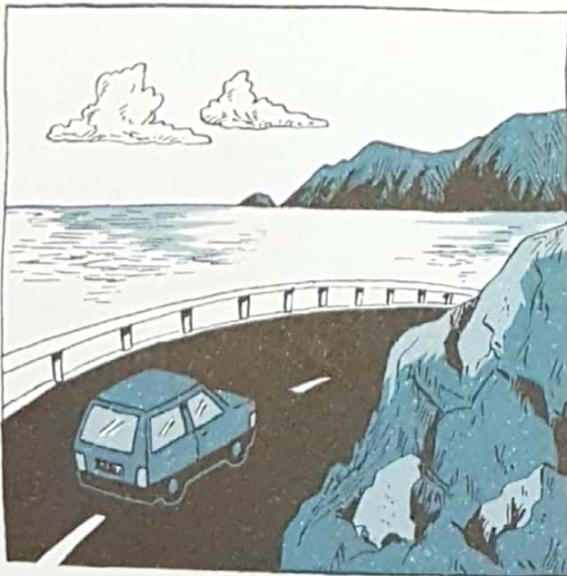
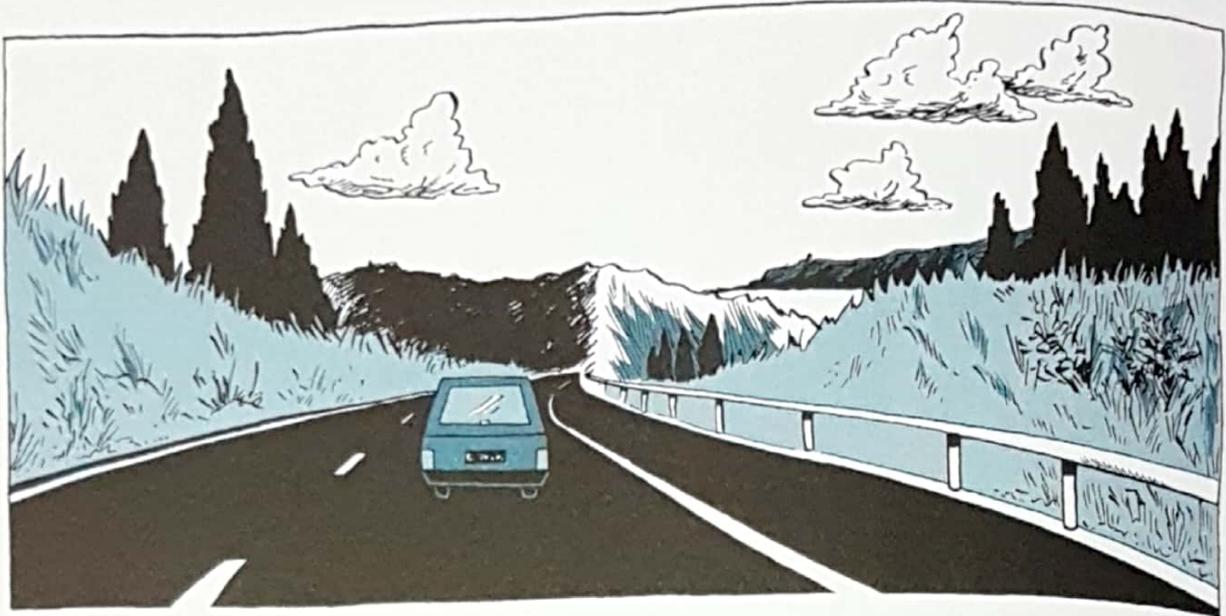
Sandrine?

..











Eu gosto de garotas.



Legal.



Quer comer crepe no almoço?



Sim, boa ideia... Legal.

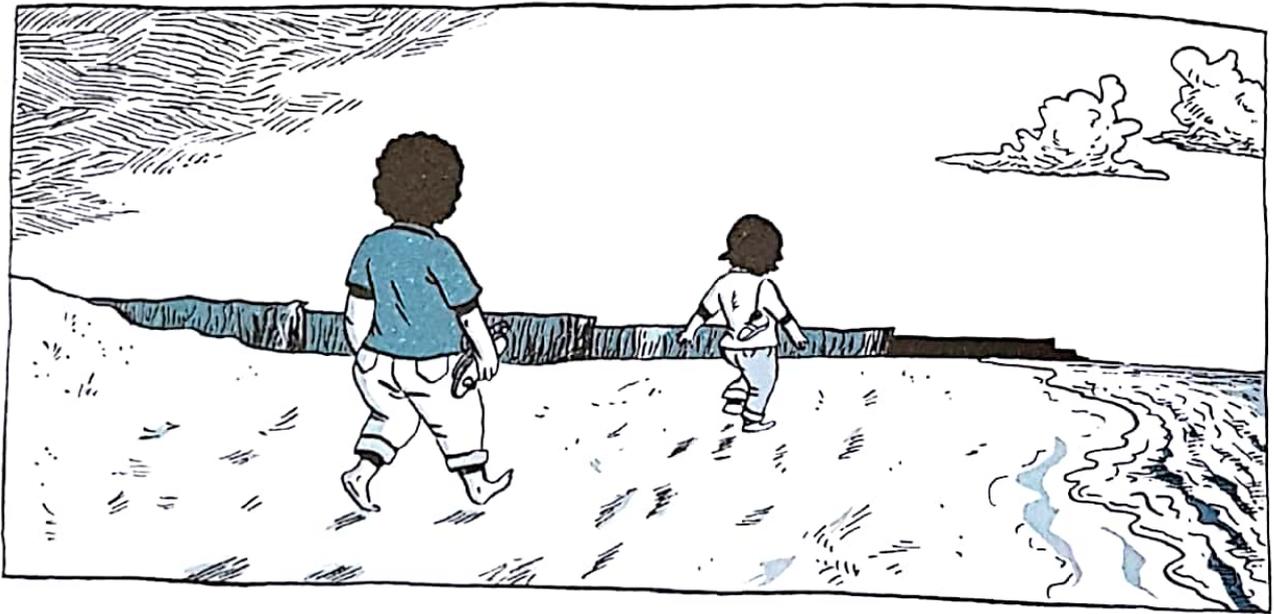


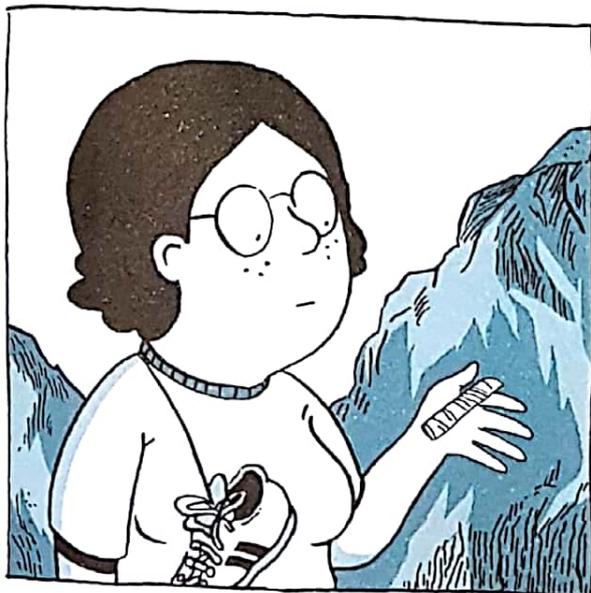
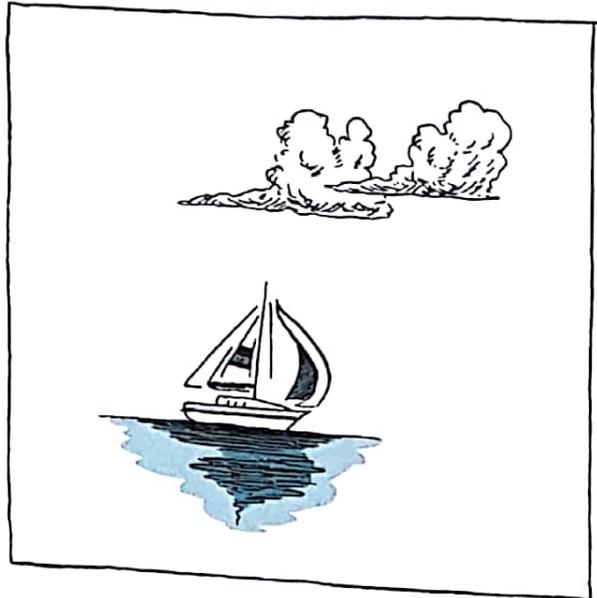


Hoje eu falei pra mim, jurei até, que essa não seria pra você...!!

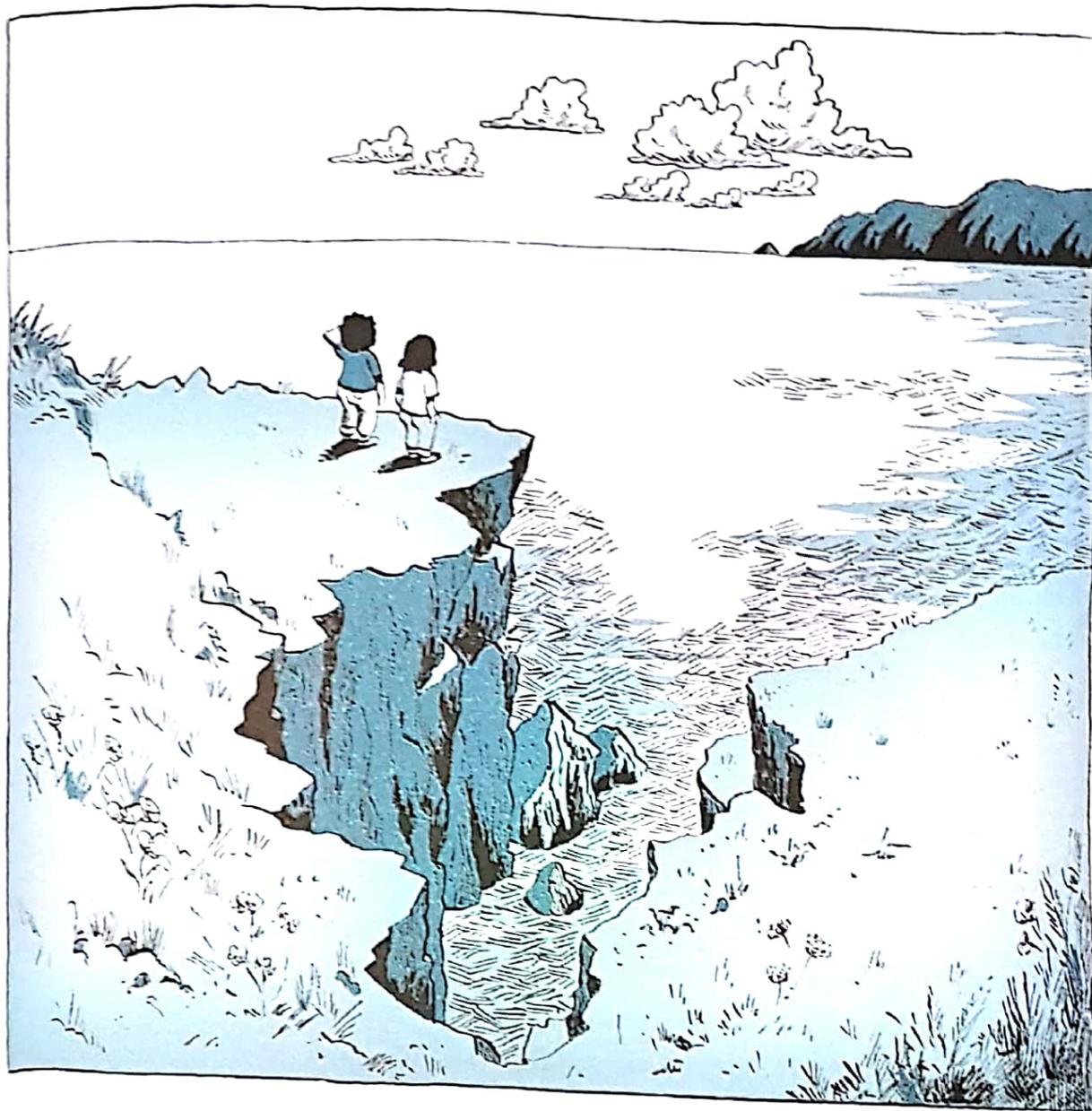




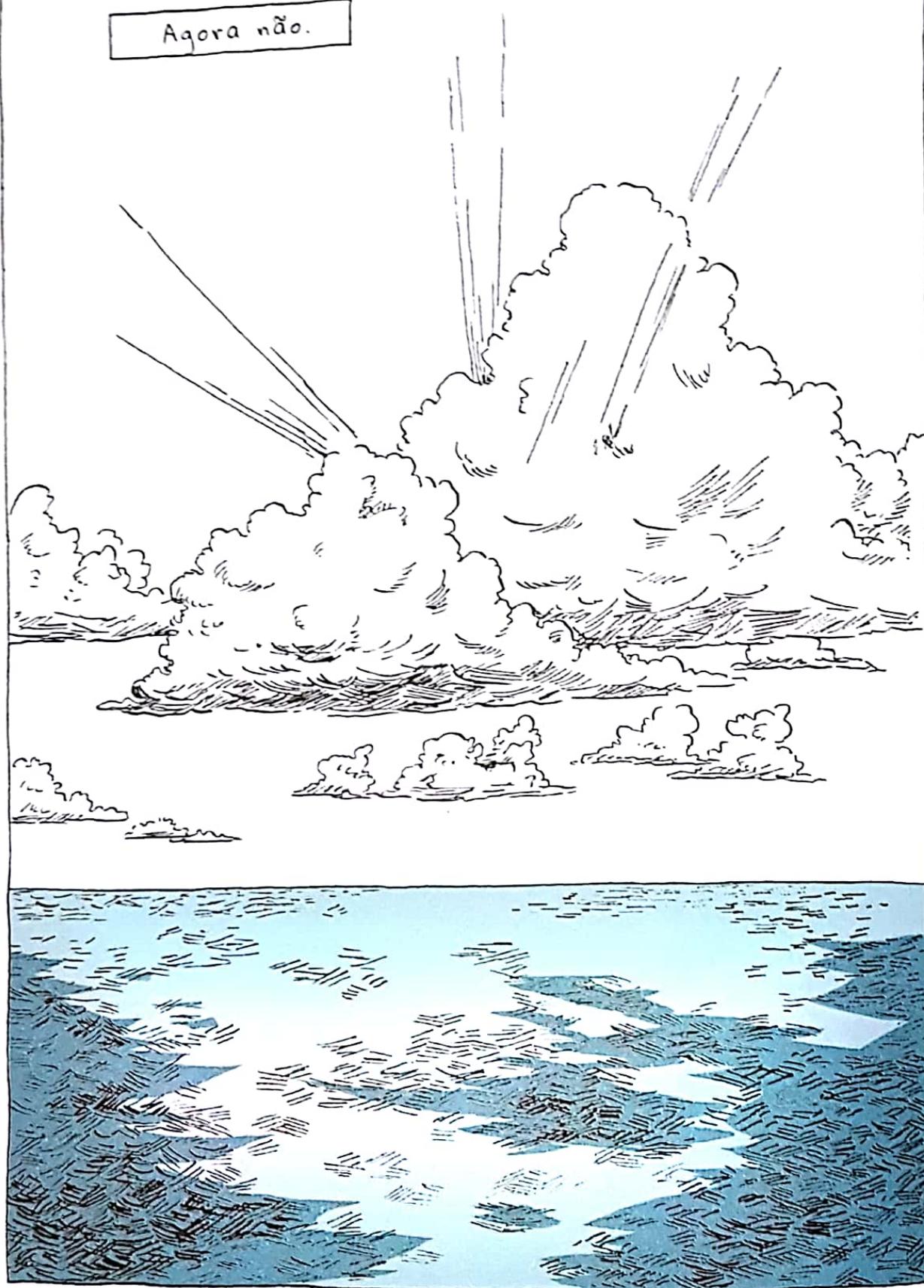




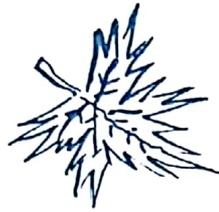
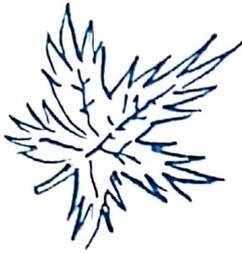




Agora não.



Gauthier - Octobre 2014

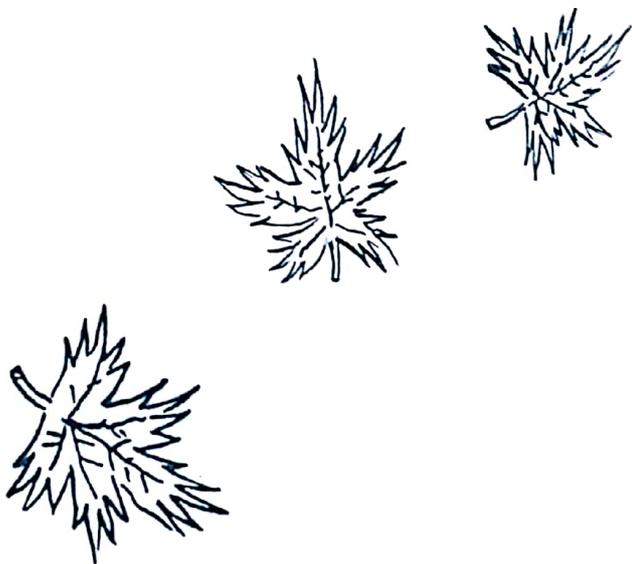


Obrigada a

Paul Byrckel, Pep Domingo, Lisa Mandel e Perrine Plateau, que ajudaram a melhorar esta história com seus conselhos preciosos e suas observações pertinentes.  
Charlotte Vassalo-Botebol, por sua contribuição fundamental no início da realização deste livro.  
Pili Munoz e Brigitte Macias, por sua calorosa acolhida na Maison des Auteurs de Angoulême.  
Jean-Philippe Garçon, pela confiança que depositou em mim.

E um obrigado especial a Émilie Plateau, por sua ajuda, seu apoio e sua paciência.







Copyright © 2015 Gauthier & 6 Pieds Sous Terre. Todos os direitos reservados.  
Copyright © 2016 Editora Nemo

Esta edição foi publicada de acordo com a 6 Pieds Sous Terre.

Título original: *L'enterrement de Mes Ex*

Todos os direitos reservados à Editora Nemo.

Nenhuma parte desta publicação poderá ser reproduzida,  
seja por meios mecânicos, eletrônicos, seja via cópia xerográfica,  
sem a autorização prévia da Editora.

GERENTE EDITORIAL  
Arnaud Vin

EDITORES ASSISTENTES  
Carol Christo  
Eduardo Soares

ASSISTENTE EDITORIAL  
Jim Anotsu

REVISÃO  
Aline Sobreira

ADAPTAÇÃO DE CAPA E MILO  
Guilherme Fagundes



Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)  
(Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

Gautier, Anne-Charlotte

O enterro das minhas ex / Gauthier ; tradução Fernando Scheibe.  
-- 1. ed. -- São Paulo : Nemo, 2016.

Título original: *L'enterrement de mes ex*

ISBN 978-85-8286-318-3

1. Ficção francesa 2. Histórias em quadrinhos I. Título.

16-05583

CDD-741.5

Índices para catálogo sistemático:  
1. Histórias em quadrinhos 741.5

A NEMO É UMA EDITORA DO GRUPO AUTÊNTICA

**São Paulo**

Av. Paulista, 2.073, Conjunto Nacional,  
Horsa I, 23º andar, Conj. 2301  
Cerqueira César . 01311-940  
São Paulo . SP  
Tel.: (55 11) 3034 4468

**Belo Horizonte**

Rua Carlos Turner, 420  
Silveira . 31140-520  
Belo Horizonte . MG  
Tel.: (55 31) 3465 4500

**Rio de Janeiro**

Rua Debret, 23, sala 401  
Centro . 20030-080  
Rio de Janeiro . RJ  
Tel.: (55 21) 3179 1975



**A**lgo não vai bem na vida de Charlotte. Na escola, ela se sente diferente das garotas de sua idade, e mesmo com o passar dos anos a incompreensão sobre si mesma persiste. Em sua cabeça, amor e amizade se confundem.

Nesta delicada e comovente narrativa gráfica, Charlotte relembra seus relacionamentos com outras garotas, desde as paixões da infância até o início da vida adulta. Com suas vivências, ela passa a se compreender melhor e a desbravar um mundo desconhecido, cheio de intolerância, arrogância e rejeição, mas também repleto de liberdade.

ISBN 978-85-8286-318-3



9 788582 863183

nemo   
WWW.EDITORANEMO.COM.BR